



ທາງເລືອກໃນການໃຫ້ຄວາມຍຸດຕິທຳ

ການສະໜອງການເຂົ້າເຖິງຄວາມຍຸດຕິທຳ

ໂດຍຜ່ານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນ

ໄລຍະສອງທົດສະຫວັດທີ່ຜ່ານມາໃນປະເທດສິລັງກາ

ໂດຍ ທ່ານ Michelle Gunawardana



“ການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນໄດ້ຮັບໝາກຜົນສໍາເລັດອັນໂດດເດັ່ນໃນປະເທດສີ່ລັງການນັ້ນກໍ່ເພາະໄດ້ຮັບການເອົາໃຈໃສ່
ຈາກລັດຖະບານຢ່າງເຕັມທີ່ເຊິ່ງສະແດງອອກໃນຄວາມຈຸບຈາວຫ້າວຫັນຂອງພະນັກງານລັດຖະ ກອນກະຊວງຍຸດຕິທຳ,
ການປະກອນສ່ວນຂອງແຜນງານ, ຄວາມເອົາໃຈໃສ່ຂອງບຸກຄົນຜູ້ທີ່ອາສາສະມັກເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ, ການຝຶກອົບຮົມ
ຢ່າງກວ້າງຂວາງແລະການປະເມີນຜົນຂອງຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍລວມທັງຄວາມເປັນເອກະລາດຂອງຄະນະກຳມະທິການ
ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ມີການບໍລິຫານບວນການໄກ່ເກ່ຍອັນເໝາະສົມ.”



ຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທອດຖອນປະສົບການຂອງເຂົາເຈົ້າ

ຄຳນຳ.....7

ບົດສະເໜີ.....10

ປະຫວັດຄວາມເປັນມາໂດຍຫຍໍ້ຂອງການໄກ່ເກ້ຍໃນປະເທດສີ່ລັງກາ.....15

ມີການດຳເນີນງານແນວໃດ.....24

ຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ.....29

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນປັດຈຸບັນ.....36

ບາດກ້າວຕໍ່ໜ້າ.....37



ສານຈາກທ່ານເລຂາທິການກະຊວງຍຸດຕິທຳ



ຈາກເຄົາລົບຄວາມຄິດໃນທ້າຍທົດສະຫວັດແປດສິບຈົນມາເຖິງກົນໄກທີ່ອອກໜ້າກອອກຜົນ ແລະ ນຳໃຊ້ຢ່າງແຜ່ຫຼາຍເພື່ອແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງແຜນງານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນໃນປະເທດສີ່ລັງກາໄດ້ມີການດຳເນີນຜ່ານມາເປັນເວລາອັນຍາວນານ.

ກະຊວງຍຸດຕິທຳມີຄວາມເຊື່ອຖືຢ່າງຍິ່ງໃນຄຸນຄ່າຂອງລະບົບນີ້ຕັ້ງແຕ່ແລກເລີ້ມ ແລະ ຫຼາຍປີຜ່ານມາໄປຄວາມກະຕືລືລົ້ນຂອງພວກເຮົາແມ່ນບໍ່ເຄີຍຈືດຈາງ. ປະຈຸບັນແຜນງານໄດ້ຖືກດຳເນີນໄປໄກເກີນກວ່າຈຸດປະສົງເດີມທີ່ແນໃສ່ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນກໍລະນີຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ຄົງຂ້າງໃນຂັ້ນສານຍຸດຕິທຳ ແລະ ເພື່ອສະໜອງການເຂົ້າເຖິງຂະບວນການຍຸດຕິທຳທີ່ມີຄວາມໝາຍໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນຕ່າງໆໃນທົ່ວປະເທດ-ນັບຕັ້ງແຕ່ຊຸມຊົນທັງຢູ່ເຂດໃຈກາງເມືອງຫາຊຸມຊົນທີ່ຢູ່ໃນໝູ່ບ້ານຊົນະບົດທ່າງໄກຊອກຫຼີກ. ມັນເປັນ ການໃຫ້ທິດທາງແກ່ປະຊາຊົນໃນການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂອງເຂົາເຈົ້າທີ່ມີລັກສະນະສະມັກສະໝານສາມັກຄີເຊິ່ງຊ່ວຍຫຼຸດຜ່ອນຄວາມບາດໝາງ ແລະ ຮັກສາກຽດສັກສີຂອງໝົດທຸກໆຄົນ.

ດັ່ງທີ່ການປະເມີນຜົນຂອງແຜນງານຢ່າງຮອບດ້ານໄດ້ເຜີຍໃຫ້ເຫັນວ່າການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນເປັນທີ່ຍອມຮັບຈາກປະຊາຊົນໃນສີ່ລັງກາຢ່າງແຜ່ຫຼາຍໃນປະຈຸບັນເຊິ່ງມັນເປັນທາງ ເລືອກທີ່ມີຜົນ, ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍເໝາະສົມສາມາດທົດແທນລະບົບສານຍຸດຕິທຳທາງການ ແລະ ການບັນທຶກເກັບກຳຂອງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງ

“ໃນຂະນະທີ່ພວກເຮົາມີຄວາມພາກພູມໃຈອັນຍິ່ງໃຫຍ່ຕໍ່ກັບຜົນສຳເລັດຂອງແຜນງານຄະນະໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນພວກເຮົາຂັ້ນກະຊວງຍຸດຕິທຳມີຄວາມກະຕືລືລົ້ນສືບຕໍ່ສ້າງສາບົນພື້ນຖານຄວາມສຳເລັດນີ້ ແລະ ຮັກສາຄວາມເອົາໃຈໃສ່ປັບປຸງແຜນງານໃຫ້ດີຍິ່ງຂຶ້ນໃນອະນາຄົດຂ້າງໜ້າ.”

ການແກ້ໄຂທີ່ໄດ້ຮັບຜົນສຳເລັດຫຼາຍກວ່າໜຶ່ງລ້ານກໍລະນີໃນໄລຍະ 20 ປີຜ່ານມາ.

ຜົນສຳເລັດຂອງແຜນງານນີ້ແມ່ນເກີດມາຈາກທັກສະຄວາມຊຳນິຊຳນານ ແລະ ການອຸທິດຕົນອັນໃຫຍ່ຫຼວງຂອງຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງອາສາສະມັກຫຼາຍກວ່າ 7,000 ຄົນໃນທົ່ວປະເທດ. ວຽກງານຜົນສຳເລັດຂອງເຂົາເຈົ້າຍັງຄົງກະຕຸ້ນຊຸກຍູ້ພວກເຮົາໃຫ້ສືບຕໍ່. ພວກເຮົາຍັງເປັນທີ່ບຸນຄຸນມູນນິທິເອເຊຍ ແລະ ບັນດາຜູ້ສະໜັບສະໜູນເຊິ່ງລວມທັງຄະນະກຳມະທິການສະພາສູງແຫ່ງລາຊະອານາຈັກອັງກິດທີ່ເປັນຄູ່ຮ່ວມມາຍາວນານໃນການພັດທະນາຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນໂດຍສະເພາະແມ່ນໃນພາລະບົດບາດສະໜອງການສະໜັບສະໜູນທາງດ້ານເຕັກນິກ ແລະ ການເງິນສຳຫຼັບການຝຶກອົບຮົມຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຢ່າງເປັນລະບົບ. ນີ້ແມ່ນພາລະບົດບາດອັນຕັດສິນຊີ້ຂາດໃນການຊ່ວຍເຫຼືອເພື່ອບັນລຸລະດັບຄວາມມີຜະສິດທິພາບອັນສູງສົ່ງທີ່ພວກເຮົາເຫັນໃນ ປະຈຸບັນນີ້.

ໃນຂະນະທີ່ພວກເຮົາມີຄວາມພາກພູມໃຈອັນຍິ່ງໃຫຍ່ຕໍ່ກັບຜົນສຳເລັດຂອງແຜນງານຄະນະໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນພວກເຮົາຂັ້ນກະຊວງຍຸດຕິທຳມີຄວາມກະຕືລືລົ້ນສືບຕໍ່ສ້າງສາບົນພື້ນຖານຄວາມສຳເລັດນີ້ ແລະ ຮັກສາຄວາມເອົາໃຈໃສ່ປັບປຸງແຜນງານໃຫ້ດີຍິ່ງຂຶ້ນໃນອະນາຄົດຂ້າງໜ້າ.

ທ່ານ Suhada Gamalath
ເລຂາທິການ
ກະຊວງຍຸດຕິທຳ
ເມສາ 2011



ຄຳນຳ

ການເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມຂອງມູນນິທິເອເຊຍໃນແຜນງານຄະນະໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນທີ່ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂດຍກະຊວງຍຸດຕິທຳແມ່ນໄດ້ເລີ່ມຕົ້ນມາຕັ້ງແຕ່ປີ 1990 ເມື່ອທາງກະຊວງໄດ້ເລີ່ມທາບຖາມການສະໜັບສະໜູນຈາກມູນນິທິເອເຊຍ. ພວກເຮົາໄດ້ມີສ່ວນຮ່ວມຕັ້ງແຕ່ນັ້ນມາໃນການສ້າງ ແລະ ທະວີຄວາມເຂັ້ມແຂງຂົດຄວາມສາມາດດ້ານເຕັກນິກໃຫ້ແກ່ບັນດາຄູຝຶກຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເອງ. ໂດຍໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນຈາກອົງການຊ່ວຍເຫຼືອຕ່າງໆເຊັ່ນອົງການ USAID ແລະ ຫວ່າງມ່ວງມານີເອງຄະນະກຳມະທິການສະພາສູງແຫ່ງລາຊະອານາຈັກອັງກິດໄດ້ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອຂະຫຍາຍຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງອອກໄປສູ່ພາກຕາເວັນອອກ ແລະ ຕໍ່ມາແມ່ນໃນພາກເໜືອ. ໂຄງການຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນເປັນແຜນງານຊ່ວຍເຫຼືອຂອງມູນນິທິເອເຊຍທີ່ມີໄລຍະຍາວນານກວ່າໝູ່ໃນປະເທດສີລັງກາ ແລະ ພວກເຮົາມີຄວາມພາກພູມໃຈຫຼາຍຕໍ່ກັບຜົນສຳເລັດຂອງມັນ.

ເມື່ອບໍ່ດົນມານີ້ການໃຫ້ບໍລິການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນປະເທດສີລັງກາໄດ້ຂະຫຍາຍຕົວຢ່າງວ່ອງໄວທັງໃນດ້ານເຂດພື້ນທີ່ ແລະ ຂອບເຂດພ້ອມດຽວກັນໃນປັດຈຸບັນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນເປັນທີ່ຮູ້ຈັກກັນດີ ແລະ ເປັນທີ່ຍອມຮັບຢ່າງກວ້າງຂວາງວ່າເປັນອີກຮູບແບບທາງເລືອກໜຶ່ງໃນການແກ້ໄຂບັນຫາພ້ອມທັງສະໜອງການເຂົ້າເຖິງຂະບວນການຍຸດຕິທຳຢ່າງຖ່ວງທັນເວລາໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນຕ່າງໆທົ່ວປະເທດ.

ນັບແຕ່ປີ 2004 ມູນນິທິເອເຊຍທີ່ສະໜັບສະໜູນໂດຍຄະນະກຳມະທິການສະພາສູງແຫ່ງລາຊະອານາຈັກອັງກິດໄດ້ລິເລີ່ມບົດບາດອັນສຳຄັນໃນການຊ່ວຍເຫຼືອກະຊວງຍຸດຕິທຳເພື່ອພື້ນຟູຄືນຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນພ້ອມນັ້ນກໍໄດ້ສ້າງຕັ້ງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍໃໝ່ຢູ່ແຂວງຕ່າງໆທາງພາກເໜືອ ແລະ ພາກຕາເວັນອອກເຊິ່ງເປັນຂົງເຂດທີ່ການຂັດແຍ່ງທາງການເມືອງໄດ້ຍຸດສະຫງົບການໃຫ້ບໍລິການທີ່ສຳຄັນນີ້ໃຫ້ແກ່ປະຊາຊົນ ແລະ ຊຸມຊົນຕ່າງໆ. ພວກເຮົາຍັງໄດ້ເພີ່ມທະວີຂົດຄວາມສາມາດໃນການຝຶກອົບຮົມການໄກ່ເກ່ຍຂັ້ນທ້ອງ

“ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນຂອງກະຊວງຍຸດຕິທຳເປັນແຜນງານຊ່ວຍເຫຼືອຂອງມູນນິທິເອເຊຍທີ່ມີໄລຍະຍາວນານກວ່າໝູ່ໃນປະເທດສີລັງກາ ແລະ ພວກເຮົາມີ ຄວາມພາກພູມໃຈຢ່າງຍິ່ງຕໍ່ ກັບຜົນສຳເລັດຕ່າງໆຂອງມັນ.”

ຖິ່ນໂດຍຜ່ານສະຖາບັນການຝຶກອົບຮົມໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແຫ່ງທຳອິດໃນສີລັງກາລວມທັງສູນໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເຊິ່ງແມ່ນມູນນິທິເອເຊຍໄດ້ປະກອບສ່ວນຕິດຕັ້ງເຄື່ອງອຸປະກອນຮັບໃຊ້. ຫວ່າງມ່ວງ ມານີມູນນິທິເອເຊຍຮ່ວມກັບກະຊວງຍຸດຕິທຳໄດ້ພັດທະນາປຶ້ມຄູ່ມືສຳຫຼັບຄູຝຶກ ແລະ ຜູ້ຝຶກອົບຮົມເພື່ອກາຍເປັນຄູຝຶກອົບຮົມການໄກ່ເກ່ຍພາຍໃຕ້ການຊີ້ນຳຂອງຊຸມຊານດ້ານການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງສາກົນຄືທ່ານ ດຣ. Christopher Moore.

ການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນໄດ້ຮັບໝາກຜົນສຳເລັດອັນໂດດເດັ່ນໃນປະເທດສີລັງກາທັງນັ້ນກໍເພາະໄດ້ຮັບຄວາມເອົາໃຈໃສ່ຈາກລັດຖະບານຢ່າງເຕັມສ່ວນເຊິ່ງສະແດງອອກໃນຄວາມຈົບຈາວຫ້າວຫັນຂອງພະນັກງານລັດຖະກອນກະຊວງຍຸດຕິທຳ, ການປະກອບສ່ວນຂອງແຜນງານ, ຄວາມເອົາໃຈໃສ່ຂອງປາຊາຊົນຜູ້ທີ່ອາສາສະມັກເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ, ການຝຶກອົບຮົມທີ່ກວ້າງຂວາງ ແລະ ການປະເມີນຜົນຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍລວມທັງຄະນະກຳມະທິການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ມີການບໍລິຫານຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍອັນເໝາະສົມ.

ຜົນສຳເລັດຂອງແຜນງານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນແມ່ນມີຫຼັກຖານຂໍ້ອ້າງອີງຕົວຈິງທີ່ວ່າບັນດາປະເທດອື່ນໆ - ໂດຍສະເພາະປະເທດຈີນ, ມົງໂກນ ແລະ ເນປານ - ໄດ້ນຳໃຊ້ແບບຈຳລອງຂອງປະເທດສີລັງກາເພື່ອພັດທະນາລະບົບການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ. ມູນນິທິເອເຊຍໄດ້ຊ່ວຍອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການເຂົ້າຮ່ວມຂອງປະເທດເຫຼົ່ານີ້ໂດຍຜ່ານເຄືອຂ່າຍທ້ອງຖານປະຈຳພື້ນທີ່ແລະຊ່ວຍຈັດຕັ້ງ ‘ຕົ້ນແບບ’ ຂອງສີລັງກາໃນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທົ່ວພາກພື້ນອາຊີ.

ການປະເມີນຜົນແຜນງານເມື່ອມື່ງຜ່ານມານີ້ໄດ້ຊີ້ໃຫ້ເຫັນຫຼັກການທີ່ສໍາຄັນວ່າຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໄດ້ສ້າງຜົນກະທົບໃນທາງບວກຕໍ່ຊຸມຊົນຕ່າງໆທົ່ວປະເທດ. ແປດໃນສິບຂອງຄູ່ກໍລະນີ ແລະ ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ໄດ້ສໍາຫຼວດໄດ້ຊີ້ແຈງວ່າການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໄດ້ສ້າງເສີມຄວາມສະຫງົບສຸກ ແລະ ກະຕຸ້ນຊຸກຍູ້ການໃຊ້ຊີວິດຢູ່ຮ່ວມກັນ. ມັນເປັນທີ່ປະຕິບັດດີວ່າບັນດາສິ່ງທີ່ໄດ້ພົບພໍ້ຈາກການປະເມີນຜົນໄດ້ຊີ້ໃຫ້ເຫັນເຖິງຄວາມເພິ່ງພໍໃຈທີ່ສູງຕໍ່ກັບການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເຊິ່ງເປັນອີກທາງເລືອກໜຶ່ງໃຫ້ແກ່ລະບົບການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນທີ່ຖືວ່າໃໝ່ສົມຄວນໄດ້ສະແດງບົດບາດໃນການເຮັດໃຫ້ການເຂົ້າເຖິງຂະບວນການຍຸດຕິທໍາທີ່ງ່າຍຂຶ້ນສໍາຫຼັບຊຸມຊົນຕ່າງໆທີ່ຢູ່ບັນດາແຂວງພາກຕາເວັນອອກ. ພວກເຮົາເຊື່ອວ່າເຂົາເຈົ້າສາມາດເຮັດໄດ້ເຊັ່ນດຽວກັນກັບປະຊາຊົນທີ່ຢູ່ທາງພາກເໜືອ.

ມູນນິທິເອເຊຍກໍາລັງສະໜັບສະໜູນກະຊວງຍຸດຕິທໍານໍາຂໍ້ສະເໜີແນະທີ່ໄດ້ຮັບຈາກການປະເມີນຜົນຂຶ້ນພິຈາລະນາຕໍ່ໄປ. ໂດຍສະເພາະພວກເຮົາແມ່ນກໍາລັງຊ່ວຍເຫຼືອອອກແບບລະບົບການຕິດຕາມແລະປະເມີນຜົນທີ່ຖືກຖ້ວນເຊິ່ງລວມມີການນໍາໃຊ້ໂທລະສັບເພື່ອສົ່ງຂໍ້ມູນທັງນັ້ນກໍເພື່ອໃຫ້ທັນກັບເວລາຕົວຈິງຂອງການປະເມີນຜົນແຜນງານໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ໃນນາມຂອງມູນນິທິເອເຊຍຂ້າພະເຈົ້າຂໍສະແດງຄວາມປະຕິບັດດີຕໍ່ກະຊວງຍຸດຕິທໍາໃນການສ້າງຕັ້ງແລະດໍາເນີນແຜນງານນີ້ໄດ້ຜົນສໍາເລັດເປັນຢ່າງສູງ ແລະ ທັງມີຄວາມພຽບພ້ອມແລະມີຄວາມປາດຖະໜາທີ່ຈະແບ່ງປັນຜົນສໍາເລັດນີ້ຮ່ວມກັບບັນດາປະເທດອື່ນໃນອາຊີ. ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຂອບໃຈແລະຮູ້ບຸນຄຸນສະມາຊິກຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງນັບພັນໆທ່ານເຊິ່ງອາໄສຢູ່ທົ່ວທຸກມູມຂອງປະເທດ. ເຂົາເຈົ້າໄດ້ສະໜອງການບໍລິການທີ່ປະທັບໃຈໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນຂອງເຂົາເຈົ້າໂດຍບັດສະຈາກການໃຫ້ສິ່ງຕອບແທນໃດໆ ແລະ ທັງເປັນພະເອກຂອງແຜນງານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນ.



ສຸດທ້າຍຂ້າພະເຈົ້າຂໍສະແດງຄວາມຂອບໃຈມາຍັງຜູ້ຮຽບຮຽງຂຽນປຶ້ມເຫຼັ້ມນີ້ຄືທ່ານ Michelle Gunawardana ເຊິ່ງທ່ານໄດ້ຈັບທາດແທ້ເນື້ອໃນຂອງແຜນ ງານ ແລະ ໝາກຜົນອັນໂດດເດັ່ນໄດ້ຢ່າງງົດງາມ.

ປຶ້ມເຫຼັ້ມນີ້ແມ່ນຂອງຂັ້ນ ແລະ ຄໍາສັນລະເສີນແກ່ແຜນງານທີ່ໄດ້ຮັບຜົນສໍາເລັດອັນສູງສົ່ງຂອງລັດຖະບານປະເທດສິລັງກາ ແລະ ພ້ອມທັງໃຫ້ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງກ່ຽວກັບແບບຈໍາລອງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂອງສິລັງກາ ແລະ ປະຊາຊົນຜູ້ທີ່ໄດ້ຂັບເຄື່ອນ ແລະ ດໍາເນີນແຜນງານນີ້ຕະຫຼອດໄລຍະ 20 ປີຜ່ານມາ.



ທ່ານ Nilan Fernando
ຜູ້ແທນປະຈໍາປະເທດສິລັງກາ
ມູນນິທິເອເຊຍ
ເມສາ 2011

ບົດສະເໜີ



ຖະໜົນສາຍໜຶ່ງຖອດຍາວໄປທາງໂຮງຮຽນປະຈຳໝູ່ບ້ານ ຫ້ອງໂຖງໃຫ່ຍທີ່ມີຕັ້ງໄມ້ທາສີນ້ຳມັນລຽນເປັນແຖວປິ່ນ ໜ້າໄປທາກະດານດຳ. ມັນເປັນວັນເສົາແລະບັນດາເດັກ ນ້ອຍຕ່າງກໍ່ຫອບຫົວເຄື່ອງດົນຕີເພື່ອຝຶກຊ້ອມຢູ່ໃຕ້ກ້ອງ ຮົ່ມໄມ້ໜຶ່ງ.

ນີ້ແມ່ນເປັນຮູບພາບກິດຈະວັດປະຈຳວັນ. ຍົກເວັ້ນຜ້າ ສາກຜືນໃຫ່ຍຫ້ອຍຢູ່ປະຕູໂຂງທີ່ຕິພິມຄຳວ່າ“ຄະນະຜູ້ ໄກ່ເກ່ຍ”ເຊິ່ງເປັນການໃຫ້ສັນຍານວ່າວັນນີ້ຈະມີຫຍັງ ເກີດຂຶ້ນ ແລະ ຕາມຈິງເປັນເຫດການຕື່ນຕາຕື່ນໃຈສົມ ຄວນ.

ທ່ານຜູ້ອາວຸໂສທ່ານໜຶ່ງເຊິ່ງອ້ອມຂ້າງດ້ວຍຍິງແລະຊາຍ ຈຳນວນ 18 ຄົນທີ່ເຝົ້າລຳຢ່າງໃຈຈິດໃຈຈໍ່ໄດ້ລຸກຂຶ້ນ ແລະ ຮຽກເອີ້ນເອົາກຸ່ມຄົນຈຳນວນໜຶ່ງເຊິ່ງໄດ້ມາຮວມ ຕົວກັນຢູ່ທາງດ້ານໜ້າຫ້ອງໂຖງໃຫ່ຍ. ທ່ານຜູ້ອາວຸໂສກໍ່ ເລີ້ມປະກາດວ່າກອງປະຊຸມຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ກຳລັງຈະເປີດຂຶ້ນແລ້ວແລະຮ້ອງຂໍໃຫ້ໝົດທຸກໆຄົນຮ່ວມ ສວດມົນ. ຫຼັງຈາກນັ້ນລາວໄດ້ເລີ້ມເຫຼົ້າເລື່ອງລາວທີ່ມາ ທີ່ໄປຂອງຂໍ້ຂັດແຍ່ງແລະຄ່ອຍໆແນະນຳເຊື້ອເຊີນບຸກຄົນ ເຫຼົ່ານັ້ນທີ່ໄດ້ນຳຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂອງເຂົາເຈົ້າຂຶ້ນມາເພື່ອໄກ່ ເກ່ຍໃຫ້ເລີ້ມຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍດ້ວຍຄວາມມີຈິດໃຈ ອັນເປີດກວ້າງ, ຄຳນຶງສະເໝີເຖິງຄຸນຄ່າຂອງຄວາມຜູກ ພັນຂອງເຂົາເຈົ້າກັບອີກຝ່າຍໜຶ່ງແລະໃຫ້ໃຊ້ຄວາມພະ ຍາຍາມໃຫ້ເຖິງທີ່ສຸດເພື່ອຊອກຫາທິນທາງທີ່ຈະນຳໄປສູ່ ການແກ້ໄຂບັນຫາຂອງເຂົາເຈົ້າໂດຍສັນຕິວິທີແລະດ້ວຍ ຄວາມສາມັກຄີ. ຢ່າງໃດກໍ່ຕາມລາວຍັງໄດ້ຍ້າຕື່ມອີກວ່າ ຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍທັງໝົດນີ້ແມ່ນເກີດຂຶ້ນດ້ວຍຄວາມ ສະໝັກໃຈ ແລະ ບໍ່ມີໃຜທີ່ຮູ້ສຶກຖືກບົບບັງຄັບໃຫ້ເຮັດ ການຕັດສິນໃຈທີ່ພວກເຂົາເຈົ້າບໍ່ຢາກຈະເຮັດ. ຫຼັງຈາກ ນັ້ນລາວໄດ້ອະທິບາຍເປັນຄຳເວົ້າງ່າຍໆວ່າຄະນະຜູ້ໄກ່ ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງມີການດຳເນີນງານຄືແນວໂຮງຮຽນຢູ່ Kaduwela ເຊິ່ງເປັນສະຖານທີ່ທີ່ສະພາໄກ່ເກ່ຍປະ



ໂຮງຮຽນຢູ່ Kaduwela ເຊິ່ງເປັນສະຖານທີ່ທີ່ສະພາໄກ່ ເກ່ຍປະຈຳການທຸກໆວັນເລົ່າ

ຈຳການທຸກໆວັນເລົ່າໃດ ແລະ ບົດບາດຂອງຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ ທີ່ມີໃນຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງນີ້.

ລຳດັບຕໍ່ມາການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງກໍ່ໄດ້ເລີ່ມຂຶ້ນ ແລະ ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທັງສາມທ່ານກໍ່ໄດ້ຍາຍໄປຢູ່ອີກມູມໜຶ່ງ ຂອງຫ້ອງ. ຄູ່ກໍລະນີທັງສອງໄດ້ນັ່ງລົງຕໍ່ໜ້າຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ເລີ່ມເຫຼົ້າເລື້ອງລາວຄວາມເປັນມາເຊິ່ງມັນແມ່ນ ການໂຕ້ຖຽງເລັກໆນ້ອຍໆລະຫວ່າງເພື່ອນບ້ານໃກ້ຄຽງ ທີ່ນຳໄປສູ່ຕົບຕີ...ຕໍ່ສູ້ຂ້າມເຂດແດນ...ຂໍ້ຂັດແຍ່ງພາຍ ໃນ...ຂໍ້ຖືກຖຽງກ່ຽວກັບຂໍ້ຕົກລົງທາງທຸລະກິດ ຫຼື ໜີ້ສິນ ທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຈ່າຍ...

ໃບໜ້າຂອງຫຼາຍທ່ານຕ່າງກໍ່ເຕັມໄປດ້ວຍຄວາມໜັກອີກ ໜັກໃຈ. ໃບໜ້າບາງທ່ານກໍ່ຄຳກຳເຕັມໄປດ້ວຍຄວາມ ໂມໂຫໂຖໂສ. ທົ່ວທັງຫ້ອງໂຖງແມ່ນເຕັມໄປດ້ວຍສຽງ ຮິ່ມຮ່ຳ, ສະລັບປ່ຽນດ້ວຍສຽງຮ້ອງຂຶ້ນບາງຄັ້ງຄາວ ຫຼື ສຽງເວົ້າດ້ວຍຄວາມສະອື່ນທີ່ເປັນຄວາມໂກດຮ້າຍເກີດ ຈາກຄວາມອັດອັ້ນພາຍໃນ, ຄວາມໝົດຫວັງຫຼືການລະ ບາຍອອກມາຈາກຄວາມເຈັບປວດ. ແຕ່ລະຂັ້ນຕອນຈະ ກິນເວລາປະມານ 20 ນາທີ ຫຼື ໜຶ່ງຊົ່ວໂມງເຄິ່ງ. ມັນບໍ່ມີການກຳນົດເວລາແລະໃນຄວາມເປັນຈິງແລ້ວມັນ ມີພຽງແຕ່ກົດກະຕິກາພຽງເລັກໆໜ້ອຍ, ພຽງແຕ່ການກ່າວ ເປີດເທົ່ານັ້ນ.



“ຂ້າພະເຈົ້າມີຄວາມປາດຖະໜາທີ່ຈະເຫັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍເປັນແມ່ຍິງຫຼາຍຂຶ້ນຢູ່ໃນຄະນະສະພາຂອງພວກເຮົາ. ໂດຍສະເພາະເມື່ອພວກເຮົາຕ້ອງການທີ່ຈະໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງພາຍໃນ, ຂ້າພະເຈົ້າສາມາດເຫັນໄດ້ວ່າຄູ່ກໍລະນີທີ່ເປັນແມ່ຍິງປາກເວົ້າໄດ້ຢ່າງມີອິດສະລະກວ່າເມື່ອມີຜູ້ໄກ່ເກ່ຍເປັນແມ່ຍິງຢູ່ໃນຄະນະ. ເມື່ອຂ້າພະເຈົ້າປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການຕັ້ງຄະນະເພື່ອໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຕ່າງໆທີ່ລັກສະນະເຊັ່ນນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າຈະພະຍາຍາມສະເໜີໃຫ້ມີຢ່າງໜ້ອຍແມ່ຍິງໜຶ່ງທ່ານຮ່ວມຢູ່ໃນຄະນະໄກ່ເກ່ຍ. ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ດີວ່າໃນຫຼາຍໆພື້ນທີ່ນັ້ນມີແມ່ຍິງໜ້ອຍແລະຄວາມຫວັງກໍເປັນໄປບໍ່ໄດ້ເຊິ່ງນັ້ນມັນກໍເປັນຕາໜ້າເສຍດາຍ.”

ທ່ານນາງ Mallika Bandula (ອາຍຸ 67 ປີ)
ປະຖານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂອງເມືອງ Kaduwela



ເລື້ອຍໆທີ່ການເວົ້າຄວາມກັນແບບຊ່ອງໜ້າມີຄວາມຄືບ
ໜ້າພຽງເລັກນ້ອຍໃນຊ່ວງທຳອິດແລະຄູ່ກໍລະນີຖືກຂໍ
ຮ້ອງໃຫ້ກັບບ້ານໄປກ່ອນ, ກັບໄປຄິດທົບທວນບັນຫາ
ຕ່າງໆ,ພິຈາລະນາຂໍສະເໜີຕ່າງໆທີ່ອີກຝ່າຍໜຶ່ງອາດ
ຍອມຮັບໄດ້ ແລະ ກັບຄືນມາໃໝ່ໃນອາທິດຕໍ່ໄປ.
ຫຼັງຈາກທີ່ໄດ້ຊ່ອງໜ້າກັນສອງລືສາມຄັ້ງຜ່ານໄປຄວາມ
ເຂົ້າໃຈກັນແລະກັນກໍເລີ່ມມີຫຼາຍຂຶ້ນ. ບາງຄັ້ງຄູ່ກໍລະນີ
ເປັນຄົນທົວແຂງຫຼາຍເກີນໄປຫຼືໂອນເອນໄປຫາການຕໍ່ສູ້
ຂອງເຂົາເຈົ້າຫຼາຍເກີນໄປເກີນກວ່າທີ່ຈະພົບຂໍ້ແກ້ໄຂທີ່ມີ
ຄວາມໝາຍ. ແຕ່ວ່າມີຫຼາຍກວ່າເຄິ່ງໜຶ່ງທີ່ຂໍ້ຂັດແຍ່ງ
ໄດ້ຮັບການໄກ່ເກ່ຍແລະຕົກລົງກັນຢ່າງມີມິດຕະພາບ.
ທັງສອງຄູ່ແຍກກັນໄປທາງໃຜທາງມັນ,

ທ່ານນາງ Bandula ແມ່ນໜຶ່ງໃນກຸ່ມທະນາຍ
ຄວາມສານຄອບຄົວກຸ່ມທຳອິດຈາກກະຊວງຍຸດຕິທຳ
ທີ່ໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມການໄກ່ເກ່ຍຈາກທ່ານ ດຣ.
Christopher Moore ໃນປີ 1989. ທ່ານໄດ້ເຮັດ
ວຽກໃຫ້ກັບກະຊວງໃນຖານະເປັນຄູ່ຝຶກຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ
ເປັນເວລາກວ່າ 13 ປີ ແລະ ກໍໄດ້ອອກກິນເບ້ຍບຳ
ນານ, ແລະ ຍັງໄດ້ປະກອບສ່ວນຊ່ວຍສ້າງຕັ້ງສູນ
ໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ຝຶກອົບຮົມການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ
ແລະ ທ່ານກໍໄດ້ປະຈຳການຢູ່ທີ່ນີ້ຈົນເຖິງປະຈຸບັນ.
ໃນປີ 2000 ທ່ານນາງ Bandula ໄດ້ອາສາສະມັກ
ເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແລະປະຈຸບັນທ່ານໄດ້ນຳ
ເອົາທຸກໆຄວາມຮູ້ ແລະ ປະສົບການລົງປະຕິບັດ
ຕົວຈິງ ແລະ ບໍລິຫານຄະນະຢ່າງມີປະສິດທິພາບ
ສູງ

**ໃນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຫຼາຍກວ່າ 300
ຄັ້ງເຊັ່ນດຽວກັນນີ້ທົ່ວປະເທດ, ໄດ້ມີຫຼາຍ
ກວ່າ 100,000 ກໍລະນີຂັດແຍ່ງໄດ້ຊ່ອງ
ໜ້າກັນໃນທຸກໆປີໂດຍມີອາສາສະມັກ
7,000 ຄົນ**

ຖ້າບໍ່ແມ່ນເປັນເພື່ອນຢ່າງໜ້ອຍກໍເປັນປະຊາຊົນພົນລະ
ເຮືອນປົກກະຕິເຊິ່ງໄດ້ປົດປ່ອຍນ້ຳໜັກອອກຈາກບ່າໄຫຼ
ຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ເວົ້າລວມແລ້ວການໄກ່ເກ່ຍໄດ້ເຮັດໃຫ້ອີກໜຶ່ງຂໍ້ຂັດແຍ່ງ
ໜ້ອຍລົງເຊິ່ງຂໍ້ຂັດແຍ່ງດັ່ງກ່າວໄດ້ເຮັດໃຫ້ຄວາມສາມັກ
ຄີປອງດອງຂອງຊຸມຊົນກາຍເປັນຈຸດດ່າງຜ້ອຍ.

ເພື່ອເຮັດໃຫ້ການໄກ່ເກ່ຍທີ່ດີເກີດຂຶ້ນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດ
ແຍ່ງຈະຕ້ອງເປັນຄົນທີ່ມີຄວາມອິດທິພົນສູງ, ມີສັນຕິໄມ
ຕິ, ຊຸກຄຸມ ແລະ ມີຄວາມກະລຸນາປະກອບກັບທັກ
ສະທີ່ສາມາດດຶງດູດເອົາຄວາມເຊື່ອໝັ້ນອອກມາໄດ້,
ສາມາດເຂົ້າເຖິງກົກເຖິງຮາກຂອງບັນຫາ, ຊອກຫາທິນ
ທາງເພື່ອໃຫ້ຄູ່ກໍລະນີສາມາດເຫັນແລະເຂົ້າໃຈຈຸດຍືນ
ຂອງແຕ່ລະຝ່າຍ ແລະ ຊອກເຫັນຄວາມປະນີປະນອມ
ທີ່ຍອມຮັບໄດ້. ພວກເຂົາເຈົ້າຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບຄວາມເຄົາ
ລົບນັບຖື ແລະ ຄວາມໄວ້ວາງໃຈຈາກພົນລະທຸກໆຄົນທີ່ມີ
ໜ້າຢູ່ນັ້ນ. ພ້ອມດຽວກັນພວກເຂົາເຈົ້າຈະຕ້ອງມີຄວາມ
ຍິນຍອມທີ່ຈະເສຍສະລະເວລາທຳອາທິດເປັນອາທິດໆ
ເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມການໄກ່ເກ່ຍເຊິ່ງມັນເປັນການບໍລິການທີ່ບໍ່
ໄດ້ຮັບຜົນຕອບແທນເປັນເງິນຕາ.

ໃນແຕ່ລະປີຈະມີການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຫຼາຍກວ່າ 300
ຄັ້ງທີ່ຄ້າຍຄືກັນນີ້ທົ່ວປະເທດ. ທຸກໆປີກໍຈະມີອາສາສະ
ມັກ 7,000 ຄົນຮັບຟັງກໍລະນີຂັດແຍ່ງຫຼາຍກວ່າ
100,000 ກໍລະນີ.

ມີບາງຄັ້ງທີ່ການໄກ່ເກ່ຍໄດ້ຈົບລົງດ້ວຍການໂອບກອດ
ກັນຢ່າງກິນໃຈ ແລະ ມີການກັບຄືນມາດີກັນດ້ວຍ
ຄວາມປຶ້ມປິຕິຍິນດີລະຫວ່າງສະມາຊິກຄອບຄົວ, ເພື່ອນ
ບ້ານ ຫຼື ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດ. ສຳຫຼັບຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ພົນ
ລະທຸກໆຄົນທີ່ໄດ້ປະກອບສ່ວນຢ່າງບໍ່ມີຄວາມອິດເມື່ອຍຢູ່
ເບື້ອງຫຼັງຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງນີ້ແມ່ນວິນາທີ
ແຫ່ງຄວາມພາກພູມໃຈໃນວຽກງານນີ້.

ປະຫວັດໂດຍຫຍໍ້ຂອງການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນປະເທດສີລັງກາ

ປະເພນີການໄກ່ເກ່ຍເຊິ່ງເປັນຮູບແບບການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນສ່ວນໜຶ່ງທີ່ຮາກຢັ່ງລົງເລິກຢູ່ໃນວັດທະນະທຳສີລັງກາ. ຫຼັກການທີ່ໄດ້ມີການບັນທຶກໄວ້ເມື່ອປີ 425 ກ່ອນຄຼີສຕະສັກະຫຼາດກໍ່ຄືໃນຊ່ວງໄລຍະເວລາການປົກຄອງຂອງພະລາຊາ Pandukabaya ໄດ້ມີຄະນະໝູ່ບ້ານທີ່ຮູ້ຈັກກັນໃນນາມ Gam Sabha ໄດ້ພົບກັນເພື່ອ 'ພັງຄຳຮ້ອງທຸກ ແລະຊອກຫາຄວາມຍຸດຕິທຳລະຫວ່າງເພື່ອນບ້ານ'. ການພົບປະກັນຂອງຄະນະໝູ່ບ້ານເຊິ່ງປະກອບມີຜູ້ເຖົ້າຜູ້ແກ່ໃນໝູ່ບ້ານໄດ້ຈັດຂຶ້ນທີ່ລານຊຸມນຸມຂອງໝູ່ບ້ານ- ບາງຄັ້ງກໍ່ງ່າຍໆກ້ອງຮົ່ມໄມ້ - ເພື່ອຮັບຟັງຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂອງການລັກເລັກຂະໂມຍນ້ອຍ, ຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂອງເຂດແດນ ແລະ ຂໍ້ຂັດແຍ່ງຫຼາກຫຼາຍຮູບແບບທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນໝູ່ບ້ານຂອງເຂົາເຈົ້າ. ເຖິງແມ່ນວ່າຈະມີບາງອົງປະກອບຂອງການວິນິໄສຢູ່ໃນຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍນັ້ນຈຸດປະສົງຫຼັກຂອງການເຕົ້າໂຮມຄະນະໝູ່ບ້ານແມ່ນເພື່ອເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມຍຸດຕິທຳ

ແລະ ການໄກ່ເກ່ຍທີ່ມີຄວາມຮຽບຮ້ອຍຫຼາຍກວ່າທີ່ຈະເປັນການຮ້າຍວ່າດູດັນ ແລະ ລົງໂທດທັນ.

ຄະນະໝູ່ບ້ານ (Gam Sabha) ໄດ້ມີຄວາມຍືນຍົງຢູ່ຕະຫຼອດສັດຕະຫວັດຂອງການເປັນຫົວເມືອງຂຶ້ນຂອງປະເທດຮອນແລນ ແລະ ປອກຕູການແຕ່ໄດ້ຫາຍສາບສູນໄປຈາກການບັນທຶກປະຫວັດສາດທີ່ມີການປ່ຽນແປງແບບບົດເບືອນເຊິ່ງໄດ້ເກີດຂຶ້ນໃນຊ່ວງການປົກຄອງຂອງປະເທດອັງກິດ (1796 - 1948). ເຈົ້າເມືອງຂຶ້ນອັງກິດໄດ້ພະຍາຍາມທີ່ຈະຟື້ນຟູລະບົບເພື່ອຈັດການກັບຂໍ້ຂັດແຍ່ງພາຍໃນທ້ອງຖິ່ນໂດຍການອອກກົດລະບຽບວ່າດ້ວຍຊຸມຊົນໝູ່ບ້ານ.

ການຮວມຊຸມນຸມຂອງຜູ້ເຖົ້າຜູ້ແກ່ປະຈຳບ້ານ
ໃນສັດຕະຫວັດທີ 19 ທີ່ເມືອງ Ceylon



ປະເພນີການໄກ່ເກ່ຍເຊິ່ງເປັນຮູບແບບການ
ແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນສ່ວນໜຶ່ງທີ່ຮາກຢັ້ງລົງ
ເລິກຢູ່ໃນວັດທະນະທຳສີລັງກາ. ຫຼັກຖານທີ່
ໄດ້ມີການບັນທຶກໄວ້ເມື່ອປີ 425 ກ່ອນຄຼິສຕະ
ສັກະຫຼາດກໍ່ຄືໃນຊ່ວງໄລຍະເວລາການປົກ
ຄອງຂອງພະລາຊາ Pandukabaya ໄດ້ມີ
ຄະນະໝູ່ບ້ານທີ່ຮູ້ຈັກກັນໃນນາມ Gam
Sabha ໄດ້ພົບກັນເພື່ອ 'ຟັງຄຳຮ້ອງທຸກ
ແລະ ຊອກຫາຄວາມຍຸດຕິທຳລະຫວ່າງ
ເພື່ອນບ້ານ'.

ບົດຄຳສັ່ງຂອງປີ 1871 ແລະ ຄຳສັ່ງສານຊົນະບົດປີ
1945 ໄດ້ໃຫ້ສານຍຸດຕິທຳສຳລະຄວາມເຫຼົ້ານີ້ມີບົດ
ບາດຫ້າທີ່ໃນລະບົບສານຍຸດຕິທຳຂອງລາຊະອານະ
ຈັກອັງກິດແຕ່ວ່າຄວາມມີປະສິດທິຜົນຂອງລະບົບສານ
ເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນມີຂີດຈຳກັດ.

ໃນປີ 1958 ສານຊົນະບົດໄດ້ຖືກປ່ຽນແທນໂດຍຄະ
ນະສະພາສ້າງຄວາມປອງດອງເຊິ່ງເປັນການຟື້ນຄືນໃໝ່
ຂອງກົນໄກເພື່ອຊອກຫາທາງເລືອກໃນການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດ
ແຍ່ງ. ແຕ່ວ່າຄະນະສະພານີ້ແມ່ນບໍ່ໄດ້ຮັບຜົນສຳເລັດ
ແລະ ບໍ່ເປັນທີ່ຍອມຮັບໃນສັງຄົມ. ກົດລະບຽບນີ້ໄດ້
ຖືກລົບລ້າງໄປໃນປີ 1978.



“ຂ້າພະເຈົ້າຄິດວ່າຜົນສຳເລັດຂອງການນຳສະເໜີລະບົບ
ການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນປະເທດສີລັງກາແມ່ນຕ້ອງຍົກ
ໃຫ້ການເລີ່ມຕົ້ນທີ່ດີ ແລະ ບຸກຄົນຕ່າງໆທີ່ຮ່ວມສ້າງລະ
ບົບນີ້ຂຶ້ນມາ. ແຊມປ້ຽນທີ່ເກີດຂຶ້ນມາກັບການເຄື່ອນໄຫວ
ນີ້ກໍ່ຄື: ທ່ານ P. B. Heart ເຊິ່ງເປັນຜູ້ທີ່ຢູ່ເບື້ອງຫຼັງການ
ຮ່າງກົດໝາຍ ແລະ ຊຸກຍູ້ໃຫ້ໄດ້ຖືກຮັບຮອງເອົາ ແລະ
ໄດ້ເລືອກບຸກຄົນທີ່ຖືກຕ້ອງໃນການຕິດ ຕາມມັນ. ໃນນັ້ນ
ກໍ່ລວມມີທ່ານ Dhara Wijayatilake ແລະ ທ່ານ Kam -
alini de Silva ເຊິ່ງໄດ້ສືບທອດຮັກສາວິໄສທັດ ແລະ
ຊຸກຍູ້ສິ່ງເສີມແບບຈຳລອງພ້ອມດຽວກັນນັ້ນມັນຍັງເປັນ
ການເຄື່ອນໄຫວແບບສົ່ງເສີມເພື່ອຂັດເລືອກເອົາທີ່ປຶກສາທີ່
ຈະເປັນກຸ່ມຄູຝຶກອົບຮົມໄກ່ເກ່ຍລຸ້ນທຳອິດ ແລະ ເປັນ
ການສະໜັບສະໜູນແກ້ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທ້ອງຖິ່ນ. ປະສົບ
ການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ພວກເຂົາເຈົ້າໄດ້ຖືຕິດຕົວໄປນຳ
ໄດ້ເຮັດໃຫ້ເຂົາເຈົ້າກາຍເປັນຜູ້ທີ່ເໝາະສົມທີ່ສຸດສຳລັບພາ
ລະບົດບາດນີ້.

ທ່ານ ດຣ. Christopher Moore (ຊ່ຽວຊານດ້ານ
ການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ) ຄູ່ຮ່ວມງານ, ສະມາຄົມ
CDR, USA

ປັດໄຈຫຼາຍໆຢ່າງໄດ້ປະກອນສ່ວນເຮັດໃຫ້ຄະນະສະພາ
ສ້າງຄວາມປອງດອງບໍ່ໄດ້ຮັບຜົນສຳເລັດ. ປັດໄຈເຫຼົ່ານີ້
ລວມເຖິງການບໍ່ມີການຝຶກອົບຮົມທີ່ເປັນຮູ້ຮ່າງໃຫ້ແກ່ສະ
ມາຊິກຂອງຄະນະສະພານັ້ນ ແລະ ບໍ່ມີກອບແຜນງານ
ດ້ານເຕັກນິກເພື່ອຈັດການກັບຂໍ້ຂັດແຍ່ງນັ້ນພ້ອມທັງມີ
ບັນຫາພາຍໃນຄະນະກ່ຽວກັບການມີອຳນາດໃນການຕັດ
ສິນຂະດີເຊິ່ງເກີນກວ່າຄວາມສາມາດຂອງບຸກຄົນທີ່ນັ້ງ
ເປັນສະມາຊິກໃນຄະນະກຳມະການໃນຂະນະທີ່ການຕົກ
ລົງນັ້ນມີຜົນສັກສິດທາງກົດໝາຍ. ຈຸດຕຳນິທີ່ເດັ່ນກວ່າ
ໝູ່ແມ່ນຂະບວນການຄັດເລືອກທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກັບ
ການເມືອງ ແລະ ຂີດຄວາມສາມາດຂອງບຸກຄົນທີ່ຖືກ
ເລືອກມາເປັນຜູ້ສ້າງຄວາມປອງດອງ. ສະພາບເຫຼົ່ານີ້
ໄດ້ຖືກພິຈາລະນາວ່າເປັນຮາກເຫງົາຂອງການນຳໃຊ້ອຳ
ນາດຄະນະສະພາໄປໃນທາງທີ່ຜິດກົດລະບຽບ (ເຊິ່ງ
ລວມທັງອຳນາດໃນການອອກໝາຍເອີ້ນຕົວ).

ປະຫວັດໂດຍຫຍໍ້ຂອງການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນ ປະເທດສິລັງກາ



*ມູນນິທິເອເຊຍໄດ້ປະຕິບັດວຽກງານຮ່ວມກັບ
ກະຊວງຍຸດຕິທຳມາຕັ້ງແຕ່ຊຸມປີ 1960 ເຊິ່ງ
ລວມມີຫຼາກຫຼາຍແຜນງານທີ່ອອກແບບມາ
ເພື່ອປັບປຸງການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານຄວາມຍຸດ
ຕິທຳ.*

ມັນເປັນທີ່ຈະແຈ້ງວ່າກົນໄກທີ່ເປັນທາງເລືອກສຳຫຼັບ
ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງຍັງຄົງເປັນທີ່ຕ້ອງການ. ໃນ
ຄວາມເປັນຈິງທີ່ວ່າສານຍຸດຕິທຳທາງການນັ້ນແມ່ນມີກຳ
ລະນີທີ່ຕ້ອງໄດ້ແກ້ໄຂຢ່າງຫຼວງຫຼາຍສະນັ້ນຈຶ່ງເຮັດໃຫ້
ເກີດມີຄວາມຫຼ້າຊ້າ ແລະ ມີຫຼາຍກຳລະນີທີ່ຍັງຄົງຂ້າງ
ມາໄດ້ຫຼາຍປີແລ້ວ. ໃນປີ 1985 ກະຊວງຍຸດຕິທຳ
(MOJ) ໄດ້ເລີ່ມເຮັດການສຳຫຼວດສຶກສາກ່ຽວກັບຄວາມ
ຫຼ້າຊ້າຂອງສານຍຸດຕິທຳແລະວັດທະນະທຳການປະພຶດ
ດ້ານລະບຽບກົດໝາຍ. ໂດຍອີງໃສ່ຜົນຂອງການສຶກສາ
ແລະ ການຄົ້ນຄ້ວາຢ່າງລະອຽດກ່ຽວກັບລະບົບທີ່ມີ
ແລະ ນຳໃຊ້ໃນປະຈຸບັນກະຊວງຍຸດຕິທຳໄດ້ເລີ່ມແຍກ
ສ່ວນທີ່ເປັນທາງເລືອກໃໝ່ ແລະ ບໍ່ແມ່ນການຟ້ອງຮ້ອງ
ເຊິ່ງທົດແທນສານຍຸດຕິທຳ.

ເພິ່ນໄດ້ສັງເກດເຫັນວ່າທາງເລືອກໜຶ່ງທີ່ມີຄວາມໝາຍ
ສຳຄັນແມ່ນຈະຕ້ອງປັບປຸງຄຸນນະພາບຂອງຄວາມຍຸດຕິ
ທຳໃຫ້ດີຂຶ້ນສຳຫຼັບປະຊາຊົນຜູ້ທີ່ໃຊ້ບໍລິການຂອງລະບົບ
ນີ້ໂດຍການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສັກຊ້າ, ຄວາມກົດດັນ ແລະ
ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການຕໍ່ສູ້ຄະດີ, ເພີ່ມຄວາມອາດສາມາດ
ເຂົ້າເຖິງ, ປັບປຸງຄວາມຮູ້ຄວາມເຂົ້າໃຈ ແລະ ຄວາມ
ເຊື່ອໝັ້ນໃນຂະບວນການຍຸດຕິທຳພ້ອມທັງສ້າງຜົນໄດ້
ຮັບສຸດທ້າຍທີ່ສາມາດຖືກຍອມຮັບໄດ້ວ່ານີ້ລະຄືຄວາມ
ຍຸດຕິທຳ. ຄະນະກຳມະການທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມແມ່ນຈະຕ້ອງ
ໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ມີສະຕິລະວັງຕົວເພື່ອຫຼີກລ້ຽງກັບດັກທີ່ຄະ
ນະສະພາສ້າງຄວາມປອງດອງອາດປະເຊີນໜ້າໄດ້.

ມູນນິທິເອເຊຍໄດ້ປະຕິບັດວຽກງານຮ່ວມກັບກະຊວງຍຸດ
ຕິທຳມາຕັ້ງແຕ່ຊຸມປີ 1960 ເຊິ່ງລວມມີຫຼາກຫຼາຍແຜນ
ງານທີ່ອອກແບບມາເພື່ອປັບປຸງການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ
ຄວາມຍຸດຕິທຳ. ໃນຕອນທ້າຍຊຸມປີ 1980 ມູນນິທິເອ
ເຊຍໄດ້ສະໜັບສະໜູນຂໍ້ລິເລີ່ມໃໝ່ຂອງກະຊວງຍຸດຕິ
ທຳໂດຍມອບໝາຍໃຫ້ເລຂາທິການຂອງກະຊວງທ່ານ
ດຣ. A. R. B. Amarasinghe (ຕໍ່ມາທ່ານໄດ້ເລື່ອນ
ຂຶ້ນໄປຢູ່ສານໄອຍະການສູງສຸດ) ແລະ ພະນັກງານ
ອື່ນໆທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການອອກແບບລະບົບໃໝ່ນີ້ໄດ້ມີ
ໂອກາດເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມກ່ຽວກັບການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດ
ແຍ່ງໃນອາຊີ-ປາຊີຟິກຄັ້ງທຳອິດ. ມູນນິທິເອເຊຍຍັງໄດ້
ເປັນຜູ້ຈັດການເດີນທາງສຶກສາຕິດຕາມໃນປະເທດສະ
ຫະລັດອາເມລິກາຫຼາຍຄັ້ງ.

ຜົນທີ່ໄດ້ຮັບກໍຄືການສ້າງຕັ້ງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ
ເຊິ່ງສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນອີງໃສ່ກົດໝາຍມາດຕາ 72 ຂອງປີ
1988 ພາຍໃຕ້ການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານຂອງກະຊວງຍຸດຕິ
ທຳເຊິ່ງມີຈຸດປະສົງເພື່ອອຳນວຍການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ
ແບບສະມັກໃຈໂດຍນຳໃຊ້ການໄກ່ເກ່ຍແບບອີງຕາມ
ຄວາມພໍໃຈ.



ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ Kotte ກຳລັງເລີ່ມຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍ.

ໃນປີ 1989 ມູນນິທິເອເຊຍໄດ້ມອບໝາຍໃຫ້ຊ່ວງຊານສາກົນດ້ານການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທ່ານ Christopher Moore ແລະ ທ່ານນາງ Susan Wildau ຈາກສະມາຄົມ CDR ໃນລັດໂຄໂລຣາໂດປະເທດສະຫະລັດອາເມລິກາໂດຍມີຈຸດປະສົງເພື່ອພັດທະນາເອກະສານການຝຶກອົບຮົມລຳຫຼັບແຜນງານ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມຄູຝຶກການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ເປັນຄົນສີ່ລັງກາຄົນທຳອິດພ້ອມທັງອີກ 25 ທ່ານທີ່ເປັນທະນາຍຄວາມສານຄອບຄົວຈາກກະຊວງຍຸດທິທຳ. ຄູຝຶກອົບຮົມການໄກ່ເກ່ຍເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ລົງໄປຝຶກຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງອີກເປັນຮ້ອຍງຄົນໃນປີຕໍ່ມາ.

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນທຳອິດໃນປະເທດສີ່ລັງກາໄດ້ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນເມື່ອປີ 1990.







“ຂ້າພະເຈົ້າມີຄວາມປາດຖະໜາຢາກໃຫ້ຫຼາຍໆຄົນຮູ້ຈັກກ່ຽວກັບການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແລະມີຄວາມເຂົ້າໃຈດີກວ່າເກົ່າກ່ຽວກັບຄວາມອາດສາມາດຂອງມັນໃນການຍຸດຕິຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ຖ້າເຂົາເຈົ້າໄດ້ຮູ້ ແລະ ເຂົ້າໃຈຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອແນ່ວ່າເຂົາເຈົ້າຈະນຳເອົາຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂອງເຂົາເຈົ້າມາສູ່ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ບາງທີການນຳສະເໜີກ່ຽວກັບແນວຄວາມຄິດຂອງການໄກ່ເກ່ຍອາດສາມາດເລີ້ມເອົາເຂົ້າໃນຫຼັກສູນຂອງໂຮງຮຽນທັງນັ້ນກໍ່ເພື່ອວ່າລຸ້ນຕໍ່ໄປຈະສາມາດເກັບກ່ຽວໝາກຜົນຂອງແຜນງານໄດ້ຢ່າງເຕັມເມັດເຕັມໜ່ວຍ.”

ທ່ານ Reginald Wanaguru (ອາຍຸ 67 ປີ)

ເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍມາໄດ້ 6 ປີແລ້ວ

ມັນມີການດຳເນີນງານແນວໃດ

ໃນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແບບອີງຕາມຄວາມພໍໃຈ ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຈະເປັນຜູ້ນຳພາຄູ່ກຳລະນິທັງສອງຝ່າຍ ເຂົ້າຜ່ານຂະບວນການທີ່ພະຍາຍາມໃຫ້ຮູ້ຈັກກັບ ບັນຫາຕົວຈິງທີ່ຍັງລົງເລິກເຖິງຮາກເຫງົ້າຂອງຂໍ້ຂັດແຍ່ງ, ຮູ້ໄດ້ເຖິງຄວາມຕ້ອງການ ຫຼື ຄວາມ ເພິ່ງພໍໃຈຂອງແຕ່ລະຝ່າຍ ແລະ ສຸດທ້າຍກໍ່ຈະ ຊອກຫາຂໍ້ແກ້ໄຂທີ່ທັງສອງຝ່າຍສາມາດຍອມຮັບ ໄດ້.

ການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ອີງຕາມຄວາມພໍໃຈແມ່ນຂະ ບວນການໜຶ່ງທີ່ຈະບໍ່ພະຍາຍາມກຳນົດວ່າແມ່ນໃຜຜິດ ຫຼື ໃຜບໍ່ລິສຸດຫຼືວ່າໃຫ້ຄຳຕັດສິນກ່ຽວກັບຄວາມຜິດ ຫຼື ຄວາມຖືກຂອງເຫດການທີ່ຜ່ານມານັ້ນ. ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຈະ ເປັນຜູ້ນຳພາຄູ່ກຳລະນິທັງສອງຝ່າຍຜ່ານຂະບວນການທີ່ ພະຍາຍາມໃຫ້ຮູ້ຈັກກັບບັນຫາຕົວຈິງທີ່ຍັງລົງເລິກເຖິງ ຮາກເຫງົ້າຂອງຂໍ້ຂັດແຍ່ງ, ຮູ້ໄດ້ເຖິງຄວາມຕ້ອງການ ຫຼື ຄວາມເພິ່ງພໍໃຈຂອງແຕ່ລະຝ່າຍແລະສຸດທ້າຍກໍ່ຈະ ຊອກຫາຂໍ້ແກ້ໄຂທີ່ທັງສອງຝ່າຍສາມາດຍອມຮັບໄດ້.

ເມື່ອທ່ານ Wanaguru ໄດ້ອອກກິນເບ້ຍບຳນານ ຈາກການເປັນຜູ້ອຳນວຍການໃນກະຊວງພັດທະ ນາ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນະໂຍບາຍທ່ານໄດ້ອາ ສາສະມັກປະກອບສ່ວນໃນວຽກງານບໍລິການສັງ ຄົມ. ທ່ານຮູ້ສຶກວ່າການເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍແມ່ນເປັນ ທາງເລືອກທີ່ຈະໃຫ້ໝາກອອກຜົນທີ່ສຸດທີ່ທ່ານສາ ມາດຮັບໃຊ້ຊຸມຊົນຂອງທ່ານເອງ.

ໃນແບບຈຳລອງຂອງສິລັງກາຈະບໍ່ມີການເຊື່ອມໂຍງກັນ ແບບຕາຍຕົວລະຫວ່າງລະບົບສານຍຸດຕິທຳທາງການ ແລະ ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ນັກກົດໝາຍ ຫຼື ທະ ນາຍຄວາມຈະບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ຂໍ້ ຕົກລົງທີ່ໄດ້ຈາກຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍແມ່ນຈະບໍ່ເປັນຂໍ້ຜູກ ມັດທາງກົດໝາຍທາງການ ແລະ ບໍ່ສາມາດມີຜົນສັກ ສິດໃນສານຍຸດຕິທຳໄດ້. ມັນຂຶ້ນກັບຜູ້ໄກ່ເກ່ຍເອງທີ່ຈະ ພະຍາຍາມ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າຂໍ້ຕົກລົງໄກ່ເກ່ຍຕາມ



“ເມື່ອທ່ານສັງເກດເບິ່ງການປະຕິບັດງານຂອງຄະນະຜູ້ ໄກ່ເກ່ຍທ່ານຈະສາມາດເວົ້າໄດ້ວ່າຂະບວນການຍຸດຕິ ທຳນີ້ໄດ້ບັນເທົາທຸກຂອງປະຊາຊົນລົງໄດ້ຢ່າງຫຼວງ ຫຼາຍ. ມັນໄດ້ເປັນການລະບາຍຄວາມຮູ້ສຶກ, ເປັນ ຊ່ອງທາງໃນການບົດບ່ອຍຄວາມຮູ້ສຶກ, ແລະ ໄດ້ມີ ໃຜຜູ້ໜຶ່ງຮັບຜິດຊອບບັນຫາດ້ວຍຄວາມເປັນທຳ. ໃນຫຼາຍໆ ກໍລະນີເຫດບັງເອີນທີ່ເກີດຂຶ້ນກາຍເປັນຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃຫ້ ຕ້ອງໄກ່ເກ່ຍແມ່ນອາການຂອງບັນຫາທີ່ເລິກແລບເຊິ່ງ ເປັນສິ່ງທີ່ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຈະຕ້ອງໄດ້ພະຍາຍາມເຮັດໃຫ້ທັງ ສອງຝ່າຍຊ່ວຍກັນແກ້ໄຂ. ມັນທັງເປັນສະຖານທີ່ພິ ເສດທີ່ທາງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໄດ້ສ້າງຂຶ້ນເຊິ່ງ ບໍ່ສາມາດພົບໄດ້ໃນສານຍຸດຕິທຳທີ່ເປັນທາງການ.”

ທ່ານນາງ Ramani Jayasundere ຜູ້ຊີ້ນຳດ້ານ ເຕັກນິກອາວໂສ, ມນນິທິເອເຊຍ

ຄວາມຈິງແລ້ວແມ່ນຜົນໄດ້ຮັບຂອງການເຫັນດີເຫັນ ພ້ອມອັນແທ້ຈິງລະຫວ່າງຄູ່ກຳລະນິທັງສອງຝ່າຍ ແລະ ຖືກຍອມຮັບດ້ວຍກຽດສັກສີ. ຖ້າຫາກວ່າມີການລະເມີດ ຂໍ້ຕົກລົງໄກ່ເກ່ຍນັ້ນຝ່າຍທີ່ໄດ້ຮັບຜົນເສຍຫາຍສາມາດ ສະເໜີມາທາງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໄດ້ອີກຄັ້ງ. ຖ້າຫາກວ່າການໄກ່ເກ່ຍນັ້ນບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂທັງໄດ້ ເລີຍທາງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຈະອອກໃບຢັ້ງຢືນບໍ່ຕົກລົງ ແລະ ຄູ່ກຳລະນິສາມາດນຳເລື່ອງລາວຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂຶ້ນພິຈາ ລະນາທີ່ສານຍຸດຕິທຳໄດ້.

ລະບົບຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂັ້ນຊຸມຊົນ (CMB) ໄດ້ລົບລ້າງ ບາງປັດໄຈຫຼັກໆອອກຫຼາຍຢ່າງເຊິ່ງວ່າປັດໃຈເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ ເຮັດໃຫ້ປະຊາຊົນຫວາດກົວ ແລະ ບໍ່ກ້າທີ່ຈະມາຫາ ຄວາມຍຸດຕິທຳໂດຍຜ່ານລະບົບສານຍຸດຕິທຳທາງການ. ເມື່ອສາມາດເຂົ້າເຖິງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໄດ້ຖືກ ຮັບພິຈາລະນາແລ້ວ, ຂະບວນການຂໍສະເໜີແມ່ນລຽບ ງ່າຍແລະຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສຳຫຼັບຜູ້ສະເໜີຂໍບໍລິການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ ຂັດແຍ່ງແມ່ນ 5 ລູປີເປັນພຽງແຕ່ຄ່າສະແຕມເທົ່ານັ້ນ.

ມັນມີການດຳເນີນງານແນວໃດ



“ໜຶ່ງໃນບັນຫາຫຼັກໆທີ່ເປັນສິ່ງກົດຂວາງຜົນສຳເລັດຂອງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງກໍ່ຄືຄວາມລັງເລໃຈ ແລະ ການປະຕິເສດເມື່ອຝ່າຍທີ່ສອງໄດ້ມາຊ່ອງໜ້າກັບຄະນະເພື່ອສົນທະນາ... ແຕ່ຢ່າງໃດກໍ່ດີ ໂດຍຄຳນຶງວ່າຈົດວິນຍານຂອງການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ຂຶ້ນກັບແຮງບາດຖະໜາ ແລະ ຄວາມຜູກມັດຂອງທັງສອງຝ່າຍທີ່ຈະຊ່ວຍກັນໄກ່ເກ່ຍບັນຫານັ້ນໆ. ມັນອາດຈະຜົນກັບແນວຄວາມຄິດຂອງການໄກ່ເກ່ຍທີ່ນຳສະເໜີການຮັກສາຢ່າງວ່າແບບໃຊ້ວິທີບັງຄັບ. ພວກເຮົາມີຄວາມເຊື່ອໜັ້ນຢ່າງຍິ່ງວ່າຄວາມເຊື່ອຖືທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນຕໍ່ກັບລະບົບສາມາດເປັນແບບວິທີທີ່ມີປະສິດທິຜົນທີ່ສຸດຂອງການແກ້ໄຂບັນຫາ.”

ທ່ານນາງ Dhara Wijayatilake
ອະດີດເລຂາທິການ, ກະຊວງຍຸດຕິທຳ

ຄູ່ກໍລະນີອາດນຳຂໍ້ຂັດແຍ່ງຕ່າງໆຂຶ້ນມາໄກ່ເກ່ຍໂດຍກົງຫຼືອ້າງອີງເຖິງເຈົ້າໜ້າທີ່ຕ່າງໆ ຫຼື ສານຍຸດຕິທຳ. ກົດໝາຍໄດ້ກຳນົດພາລະບົດບາດໄວວ່າປະເພດຂໍ້ຂັດແຍ່ງ (ເຊັ່ນ: ຊັບສິນ ຫຼື ໜີ້ສິນທີ່ມີມູນຄ່າຕໍ່ກວ່າ 250,000 ລູບີ ແລະ ຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ກ່ຽວພັນກັບອາດຍະກຳສະຖານເປົ່າເຊັ່ນການທຳຮາຍບາດເຈັບ, ການລ່ວງລ້ຳເຂດແດນ ແລະການຍ້າຍອກ) ສາມາດນຳຂຶ້ນມາໄກ່ເກ່ຍໄດ້ກ່ອນ, ກ່ອນທີ່ໜ້າທີ່ເຂົາເຈົ້າຈະສາມາດນຳສະເໜີເລື່ອງຂຶ້ນຫາສານຍຸດຕິທຳ. ຖ້າຫາກວ່າການຕົກລົງແກ້ໄຂບໍ່ສາມາດເກີດຂຶ້ນໄດ້ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຈະອອກໃບຢັ້ງຢືນໄກ່ເກ່ຍບໍ່ໄດ້ໃຫ້ກັບທັງສອງຝ່າຍທັງນັ້ນກໍ່ເພື່ອເຮັດໃຫ້ກໍລະນີຂັດແຍ່ງຖືກນຳສົ່ງໃຫ້ຂຶ້ນພິຈາລະນາໃນສານຍຸດຕິທຳໄດ້. ຂໍ້ຂັດແຍ່ງກ່ຽວກັບການທຳຮາຍຮ່າງ ກາຍ, ທີ່ດິນ, ໜີ້ສິນ ແລະ ຂໍ້ຂັດແຍ່ງພາຍໃນແມ່ນເປັນຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນຫຼາຍກວ່າໝູ່ທີ່ໄດ້ໄກ່ເກ່ຍຜ່ານມາ. ປະເພດຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ບໍ່ມີສາມາດນຳມາໄກ່ເກ່ຍໂດຍຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ



ໄດ້ລວມມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງກ່ຽວກັບສິດທິສືບ ທອດມໍລະດົກ, ການແບ່ງປັນມໍລະດົກ, ການລ້ຽງດູ, ການຢ່າຮ້າງ ແລະ ສິດທິພື້ນຖານອື່ນໆ (ທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີເອກະສານທາງການຈາກສານຍຸດຕິທຳອ້າງອີງ), ແລະ ປະເພດສະເພາະກ່ຽວກັບການໃຊ້ກຳລັງ ແລະ ອາດຍາກຳຕໍ່ເນື່ອງທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນກົດໝາຍ. ຂໍ້ຂັດແຍ່ງສ່ວນໃຫຍ່ທີ່ທາງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍໄດ້ຮັບຟັງແມ່ນມາຈາກຄວາມສະມັກໃຈຄູ່ກໍລະນີໄດ້ເລືອກເອົາການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເພື່ອຕໍ່ສູ້ຄະດີ.

ຂໍ້ຂັດແຍ່ງແຕ່ລະຂໍ້ແມ່ນຈະໄດ້ຖືກຮັບຟັງໂດຍຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍເຊິ່ງປະກອບມີ 3 ທ່ານທີ່ໄດ້ຖືກຄັດເລືອກມາຈາກລາຍຊື່ຂອງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທ້ອງຖິ່ນໂດຍອີງໃສ່ການເລືອກເຟັ້ນຂອງຄູ່ກໍລະນີທັງສອງຝ່າຍເອງ. ເພື່ອເປັນການຮັກສາຈິດໃຈເນື້ອໃນຂອງການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງການປະກົດຕົວຕໍ່ໜ້າຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍແມ່ນເປັນໄປດ້ວຍຄວາມສະມັກໃຈ ແລະ ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍເອງແມ່ນບໍ່ໄດ້ບັງຄັບການພິຈາລະນາດ້ວຍກຳລັງໃດໆ. ໃນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຈະບໍ່ມີກົດລະບຽບຂໍ້ກຳນົດດ້ານຂັ້ນຕອນ ແລະ ການໄກ່ເກ່ຍແຕ່ລະຄັ້ງແມ່ນດຳເນີນໄປໃນສະຖານທີ່ທີ່ບໍ່ເປັນທາງການ, ຂອບເຂດອ້ອມແອມເຊັ່ນ: ໂຮງຮຽນ ຫຼື ວັດວາອາຮານໃນທ້ອງຖິ່ນ. ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຈະນັດພົບກັນອາທິດລະຄັ້ງປົກກະຕິແມ່ນເປັນທ້າຍອາທິດແລະຈະພິຈາລະນາຫາຂໍ້ແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃດໜຶ່ງພາຍໃນ 30 ວັນພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຈັດຕັ້ງຄະນະສະພາໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂຶ້ນ.

ປະສົບການຄັ້ງທຳອິດຂອງທ່ານ Somadasa ກ່ຽວກັບຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນເມື່ອທ່ານຂຶ້ນເປັນຄູ່ກໍລະນີເຊິ່ງໃນຕອນນັ້ນທ່ານເປັນຜູ້ອ່ານວຍການບໍລິສັດທຸລະກິດເອກະຊົນແຫ່ງໜຶ່ງ. ທ່ານມີຄວາມຕື່ນເຕັ້ນໃຈກັບຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍທີ່ທ່ານໄດ້ແກ້ໄຂດ້ວຍຄວາມສະມັກໃຈໃນຖານະທີ່ເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເມື່ອໄດ້ອອກກິນເບ້ຍບຳນານແລ້ວ.



“ໂດຍມີປະສົບການເປັນຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງປະເຊີນໜ້າກັບທັງສອງຝ່າກຂອງຕະປະຊຸມຂ້າພະເຈົ້າຍັງຄົງສືບຕໍ່ມ່ວນຊື່ນກັບຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍນີ້. ມັນເປັນລະບົບງ່າຍໆແຕ່ຜົນໄດ້ຮັບອອກມາແມ່ນຫຼວງຫຼາຍ. ຄວາມເພິ່ງພໍໃຈສ່ວນຕົວທີ່ພວກເຮົາໄດ້ຮັບໃນການເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງກໍ່ຄືເມື່ອທັງສອງຝ່າຍ (ບາງເທື່ອກໍ່ເປັນພິນ້ອງກັນຫຼືເພື່ອນບ້ານກັນ) ທີ່ມາໃນທີ່ນີ້ເພື່ອພ້ອມຕໍ່ສູ້ແລະຈາກກັນໄປໃນຖານະເພື່ອນເຊິ່ງນັ້ນມັນກໍ່ເປັນຄ່າຕອບແທນໃຫ້ກັບພວກເຮົາທີ່ພວກເຮົາໄດ້ເສຍເວລາໄປແລະຄວາມພະຍາຍາມເຮັດລົງໄປ.

ທ່ານ T.M. Somadasa (ອາຍຸ 68 ປີ)

ເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງມາໄດ້ 10 ປີ

ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນມີພື້ນຖານມາຈາກຫຼາກຫຼາຍສາຂາອາຊີບເຊິ່ງລວມມີຄູບາອາຈານ, ວິສະວະກອນ, ນັກສຳຫຼວດ, ນັກພິຊິກສາດທຳມະຊາດ, ພະນັກງານລັດຖະກອນແລະພະສົງອົງຂະເຈົ້າ. ມາດຕະການການຄັດເລືອກອັນດຽວກໍຄືວ່າພວກເຂົາເຈົ້າຕ້ອງເປັນທີ່ເຄົາລົບນັບຖືຈາກຊຸມຊົນຂອງເຂົາເຈົ້າ ແລະ ມີຄຸນນະວຸດທິທີ່ຈຳເປັນທີ່ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທີ່ມີຄວາມຊຳນິຊຳນານຕ້ອງມີ.



“ຜົນສຳເລັດຂອງການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນຂຶ້ນກັບຄວາມຮູ້ຄວາມສາມາດຂອງຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ. ເຂົາເຈົ້າສາມາດໂນມນາວຄວາມເຊື່ອຖືກ່ຽວກັບລະບົບທີ່ຂັບໄລ່ຜູ້ທີ່ເຊື່ອຖືໂດຍການໄກ່ເກ່ຍບັນຫາທີ່ບໍ່ໄດ້ເລື້ອຍ.”

ທ່ານນາງ Kamalini De Silva
ເລຂາທິການຊ່ວຍ, ກະຊວງຍຸດຕິທຳ

ຂະບວນໄກ່ເກ່ຍໄດ້ກາຍເປັນທີ່ຍືດໝັ້ນຢູ່ໃນຊຸມຊົນແຕ່ການເຂົ້າເຖິງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍແມ່ນມີຄວາມຈຳກັດສະເພາະແຕ່ສຳຫຼັບກຸ່ມບຸກຄົນທີ່ຢູ່ໃນຂອບເຂດຊຸມຊົນເທົ່ານັ້ນ ແລະ ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍເອງກໍປະກອບດ້ວຍກຸ່ມຄົນທີ່ຢູ່ໃນຂອບເຂດຊຸມຊົນນັ້ນໆ.

ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມເປັນເອກະລາດຢ່າງເຕັມສ່ວນໃນການຄັດເລືອກຜູ້ໄກ່ເກ່ຍອຳນາດທີ່ຈະມາແຕ່ງຕັ້ງ, ເບິ່ງແຍງກວດກາແລະອຳນາດໃນການຄຸ້ມຄອງຜູ້ໄກ່ເກ່ຍແມ່ນຖືກມອບໝາຍໃຫ້ຄະນະກຳມະທິການເອກະລາດທີ່ປະກອບມີສະມາຊິກ 5 ທ່ານ ແລະ ຖືກແຕ່ງຕັ້ງໂດຍທ່ານປະຖານາທິບໍດີແລະໃນນັ້ນ 3 ທ່ານຈະຕ້ອງແມ່ນພະນັກງານເບື້ອງບຳນານຈາກສານສູງຫຼືສານໄອຍະການ.

ໜຶ່ງໃນປັດໄຈຕັດສິນທີ່ສຳຄັນກໍຄືທັກສະຂອງຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເຊິ່ງແມ່ນປັດໄຈຫຼັກທີ່ຕັດສິນຄວາມສຳເລັດຂອງຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ດ້ວຍຄວາມເປັນຈິງນີ້ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນຢູ່ໃນຖານະຜູ້ຮັບເຊີນເທົ່ານັ້ນ ແລະ ມັນຍັງເປັນສິ່ງໜ້າພູມໃຈທີ່ວ່າອາສາສະໝັກແມ່ນມີບໍ່ຂາດເຂີນເຊິ່ງມີແຮງປາດຖະໜາທີ່ຈະປະກອບສ່ວນດ້ວຍເວລາ ແລະ ຄວາມພະຍາຍາມຂອງເຂົາເຈົ້າເພື່ອໃຫ້ບໍລິການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ.

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຈຳນວນ 12 ທ່ານໃນ 40 ທ່ານແມ່ນໄດ້ຖືກແຕ່ງຕັ້ງສຳຫຼັບແຕ່ລະເຂດຮັບຜິດຊອບຂອງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ (ຄຽງຄູ່ກັບໜ່ວຍບໍລິຫານເຊິ່ງກຳນົດໂດຍລັດຖະບານໃນນາມຂອງພະແນກເລຂາທິການພະແນກ). ໃນປະເທດສິລັງກາຄຳວ່າ ‘ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນ’ ແມ່ນມີຄວາມໝາຍຕາມຕົວຈິງທີ່ວ່າແຕ່ລະຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍແມ່ນມີປະຈຳສະເພາະເຂດນັ້ນໆ.

ທ່ານ Ranasinghe ແມ່ນພະນັກງານລັດຖະກອນເຊິ່ງເມື່ອກ່ອນທ່ານໄດ້ປະຕິບັດໜ້າທີ່ປະຈຳຢູ່ກົມວາງແຜນປະເທດແລະຕົວເມືອງ. ດັ່ງທີ່ເຫັນໄດ້ຈາກປຶກຍາຂອງການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທ່ານໄດ້ມີຄວາມເຊື່ອໝັ້ນຢ່າງຍິ່ງໃນຄຸນຄ່າອັນມະຫາສານຂອງຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ແລະ ທ່ານຍັງມີຄວາມຊົງຈຳກ່ຽວກັບກໍລະນີໄກ່ເກ່ຍທີ່ຖືກໃຈໄປກັບຄວາມມ່ວນຊື່ນ.

ທ່ານ Piyadasa Ranasinghe (ອາຍຸ 62 ປີ)
ເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງມາໄດ້ 13 ປີແລ້ວ



“ຫຼາຍສິ່ງຫຼາຍຢ່າງແມ່ນຂຶ້ນກັບຄວາມສາມາດທີ່ຈະສ້າງຄວາມພ້ອມພຽງໃຈລະຫວ່າງຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ແລະ ຄູ່ກໍລະນີ. ມັນເປັນຂະບວນການສ້າງຄວາມເຊື່ອໜັ້ນ. ຄວາມເປັນຈິງຈະຄ່ອຍໆປະກົດອອກມາບາງຄັ້ງກໍຢູ່ໃນການຊ່ອງໜ້າຄັ້ງທີສາມ ຫຼື ສີ່. ມັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີຄວາມອົດທົນສູງ ແລະ ເມື່ອມີການຕົກລົງກັນເປັນທີ່ພໍໃຈແລ້ວມັນກໍ່ກາຍເປັນລາງວັນອັນຍິ່ງໃຫ່ຍ... ຂ້າພະເຈົ້າຄິດວ່າຖ້າມີປະຊາຊົນທີ່ເຂົ້າໃຈຢ່າງແທ້ຈິງຫຼາຍຂຶ້ນກ່ຽວກັບຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງວ່າມີການດຳເນີນງານກັນແນວໃດພວກເຮົາອາດຈະມີຄູ່ກໍລະນີມາຫາຄະນະໄກ່ເກ່ຍຫຼາຍຂຶ້ນເພື່ອຮ້ອງຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂອງເຂົາເຈົ້າ. ຈະຕ້ອງມີການເຜີຍແຜ່ອອກສູ່ມະຫາຊົນຫຼາຍຂຶ້ນ - ອາດຈະດ້ວຍການໂຄສະນາຜ່ານໂທລະທັດຫຼືດ້ວຍການສະແດງເປັນລະຄອນດັ່ງທີ່ໄດ້ສົ່ງອອກອາກາດເມື່ອຫຼາຍປີຜ່ານມາ.”

ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ



“ຂ້າພະເຈົ້າຄິດວ່າພວກເຮົາໃນປະເທດສິລັງກາ ແມ່ນໂຊກດີຫຼາຍຢູ່ບ່ອນວ່າພວກເຮົາມີກຸ່ມຄົນທີ່ມີ ການສຶກສາ ແລະ ປະສົບການ. ເຂົາເຈົ້າເຫຼົ່ານີ້ ມີຄວາມຍິນດີອາສາສະມັກສະໜອງບໍລິການໃຫ້ ແກ່ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແລະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍເຫຼົ່ານີ້ ມີຄວາມຍິນດີປະຕິບັດວຽກງານໂດຍບໍ່ໄດ້ຄ່າຕອບ ແທນໃດໆ. ເຂົາເຈົ້າປະຕິບັດໜ້າທີ່ໂດຍມີເຄື່ອງອຸ ປະກອນຂັ້ນພື້ນຖານເທົ່ານັ້ນເພື່ອສະໜອງບໍລິກາ ນໃຫ້ແກ່ປະຊາຊົນ.

ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສໍາຫຼັບການບໍລິການ ແມ່ນຕໍ່າມີພຽງແຕ່ 5 ລູບີເຊິ່ງເປັນຄ່າສະແຕມຕິດ ໃບຄໍາຮ້ອງ. ໃນເບື້ອງລັດຄ່າໃຊ້ຈ່າຍແມ່ນປະມານ 520 ລູບີ (5 ໂດລາ) ຕໍ່ຂໍ້ຂັດແຍ່ງ - ເຊິ່ງເປັນ ສັດສ່ວນນ້ອຍໆຂອງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສໍາຫຼັບກໍລະນີທີ່ ງ່າຍທີ່ສຸດໃນການຂຶ້ນສານທາງການ.

ທ່ານ A. K. D. D. Arandara
ຜູ້ຊ່ວຍເລຂາທິການ, ກະຊວງຍຸດຕິທຳ



ບັນດາຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງສໍາຫຼັບຄະນະສະພາຈະຕ້ອງ ເປັນບຸກຄົນທີ່ຖືກສະເໜີໂດຍອົງການທີ່ບໍ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ການເມືອງ, ອົງການທາງສາດສະໜາ, ຜູ້ອໍານວຍການ ໂຮງຮຽນ, ພະນັກງານລັດຖະກອນ - ປົກະຕິແມ່ນເລ ຂາທິການພະແນກ - ຫຼື ທ່ານປະທານຂອງຄະນະຜູ້ໄກ່ ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນມີພື້ນຖານມາ ຈາກຫຼາກຫຼາຍສາຂາອາຊີບເຊິ່ງລວມມີຄູບາອາຈານ, ວິສະວະກອນ, ນັກສໍາຫຼວດ, ນັກພິຊິກສາດທໍາມະຊາດ, ພະນັກງານລັດຖະກອນ ແລະ ພະລິງອົງຂະເຈົ້າ. ມາດຕະເກນການຄັດເລືອກອັນດຽວກໍ່ຄືວ່າພວກເຂົາເຈົ້າ ຕ້ອງເປັນທີ່ເຄົາລົບນັບຖືຈາກຊຸມຊົນຂອງເຂົາເຈົ້າ ແລະ ມີຄຸນນະວຸດທີ່ຈໍາເປັນທີ່ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທີ່ມີຄວາມຊໍານິຊໍາ ນານຕ້ອງມີ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານໃດມີສ່ວນຮ່ວມ ຫຼື ກ່ຽວ ຂ້ອງໃນກິດຈະກຳທາງດ້ານການເມືອງແມ່ນຈະບໍ່ໄດ້ຮັບ ການພິຈາລະນາ.



“ໃນຂະນະທີ່ພວກເຮົາອອກແບບລະບົບໃນທ້າຍຊຸມປີ 1980 ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮູ້ສຶກວ່າມັນສໍາຄັນຢ່າງຍິ່ງວ່າບຸກ ຄົນເຫຼົ່ານັ້ນທີ່ຈະມາຢູ່ໃນຕໍາແໜ່ງດັ່ງກ່າວບໍ່ຄວນມີ ຄວາມກະຕືລືລົ້ນເພາະເງິນຕາ. ຂ້າພະເຈົ້າໝັ້ນໃຈຢ່າງ ຍິ່ງວ່າຈະຄົນດີມາຮັບໃຊ້ໃຫ້ບໍລິການແກ່ຊຸມຊົນຂອງເຂົາ ເຈົ້າ. ຄວາມເປັນຈິງກໍ່ຄືວ່າຕໍາແໜ່ງນີ້ບໍ່ມີຄ່າຕອບແທນ ແລະ ບໍ່ໄດ້ຖືກມອບໃຫ້ມີອໍານາດທາງກົດໝາຍໃດໆກໍ່ ເພາະວ່າມີຈຸດປະສົງເຮັດໃຫ້ມັນບໍ່ແມ່ນບ່ອນຫາຜົນປະ ໂຫຍດໃດໆ ແລະ ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ມັນກາຍເປັນສິ່ງລໍ້າໃຈທາງ ການເມືອງ.”

ທ່ານ P. B. Heart
ອະດີດເລຂາທິການ, ກະຊວງຍຸດຕິທຳ

ເມື່ອໄດ້ຄັດເລືອກໂດຍຜ່ານການສຳພາດເປັນທີ່ຮຽບຮ້ອຍແລ້ວຜູ້ທີ່ຈະມາເປັນຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຈະໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມດ້ານເຕັກນິກ ແລະ ທັກສະກ່ອນ 40 ຊົ່ວໂມງ. ຕະຫຼອດໄລຍະການຝຶກອົບຮົມຄູຝຶກກໍ່ຈະໄດ້ຕິດຕາມປະເມີນຜົນທັກສະນະຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມການຝຶກອົບຮົມ. ຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຈະຖືກແຕ່ງຕັ້ງຢ່າງເປັນທາງການໂດຍຄະນະກຳມະທິການອີງຕາມການປະເມີນຜົນ. ພາຍຫຼັງທີ່ຄົບກຳນົດ 3 ປີຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຜູ້ທີ່ຈະຖືກສະເໜີໃຫ້ຖືກແຕ່ງຕັ້ງອີກຈະຕ້ອງໄດ້ຜ່ານຂະບວນການສຳພາດ, ຝຶກອົບຮົມ ແລະ ປະເມີນຜົນນັ້ນອີກ.

ຄູຝຶກການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ເຄີຍຮັບໃຊ້ເປັນພະນັກງານຂົນຂວາຍຂອງກະຊວງຍຸດຕິທຳຍັງຕ້ອງຮ່ວມບໍລິຫານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໂດຍສັງເກດຕິດຕາມຜູ້ໄກ່ເກ້ຍ ແລະ ໃຫ້ຄຳຄິດເຫັນກັບຄືນ ແລະ ຊ່ວຍຄະນະສະພາເພື່ອຮັບມືກັບກິດຈະກຳການບໍລິຫານ.



“ການຝຶກອົບຮົມສຳຫຼັບແຜນງານການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນໄດ້ອອກແບບຢ່າງລະມັດລະວັງໂດຍລວມເອົາບັນດາອົງປະກອບອັນມີຄຸນຄ່າທາງວັດທະນະທຳຂອງພວກເຮົາເອງລວມທັງທັກສະຄວາມສາມາດອັນທັນສະໄໝ ແລະ ເຕັກນິກທີ່ໄດ້

ຖືກນຳເໜີໂດຍຊ່ວຍຊານການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທ່ານ Flaurie Storie ແລະ ທ່ານ ດຣ. Christopher Moore. ພວກເຮົາກຳລັງຮັບເອົາ ແລະ ຂະຫຍາຍຕົວອີງໃສ່ເອກະສານຝຶກອົບຮົມທີ່ແນໃສ່ການສ້າງທັກສະຄວາມສາມາດສະເພາະພາຍໃຕ້ການແນະນຳຂອງທ່ານ ດຣ. Moore. ໂດຍລວມພື້ນຖານແນວຄວາມຄິດແມ່ນບໍ່ປ່ຽນແປງຫຼາຍຜ່ານມາຫຼາຍປີເພາະວ່ານັ້ນເປັນແນວຄວາມຄິດງ່າຍໆ.”

ທ່ານ M. Thirunavukarasu
 ຄູຝຶກການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ, ສູນໄກ່ເກ້ຍ ແລະ ຝຶກອົບຮົມການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

ຄູຝຶກອົບຮົມການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂອງກະຊວງຍຸດຕິທຳ





ໂດຍແຕກຕ່າງຈາກຂະບວນການສານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນການໃຫ້ໂອກາດແກ້ປະຊາຊົນແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂອງເຂົາເຈົ້າພ້ອມທັງສະແດງຄວາມເຄົາລົບສິດທິສ່ວນຕົວ ແລະ ຮັກສາຊື່ສຽງຂອງເຂົາເຈົ້າ. ໃນຖານະທີ່ເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງພວກເຮົາຈະຕ້ອງມີຄວາມລະມັດລະວັງຢ່າງສູງເພື່ອເຮັດໃຫ້ເຂົາເຈົ້າມີຄວາມເຄົາລົບຕົວເອງ. ເມື່ອພວກເຮົາມີປະສົບການຫຼາຍຂຶ້ນພວກເຮົາຮຽນຮູ້ເຕັກນິກນ້ອຍໆໜຶ່ງທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ທ່າທາງອັນແຂງກະດາງອ່ອນລົງ ແລະ ຄວາມເປັນບໍລະປັກກັນຫຼຸດຜ່ອນລົງຈົນເຮັດໃຫ້ທັງສອງຝ່າຍສາມາດເດີນເຂົ້າຫາຂໍ້ແກ້ໄຂບັນຫາ. ຕົວຢ່າງເຕັກນິກງ່າຍໆໜຶ່ງທີ່ຂ້າພະເຈົ້າເຫັນວ່າມີປະສິດທິຜົນແມ່ນບົດເບື້ອນການສົນທະນາອອກໄປຈາກຂໍ້ຂັດແຍ່ງຊົ່ວຄັ້ງຊົ່ວຄາວ ແລະ ກະຕຸ້ນໃຫ້ທັງສອງເຫຼົ່າເລື່ອງຂອງເຂົາເຈົ້າເລັກນ້ອຍ. ການຊອກຄົ້ນຮູ້ຈັກບາງສິ່ງບາງຢ່າງກ່ຽວກັບແຕ່ລະຝ່າຍຂອງຄູ່ກໍລະນີທີ່ເຂົາເຈົ້າມີຄວາມພາກພູນໃຈມັນ ແລະ ຈາກນັ້ນກໍພະຍາຍາມເຮັດໃຫ້ເຂົາເຈົ້າເຫັນຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ເຂົາເຈົ້າຕິດພັນຢູ່ຈາກຈຸດຍືນທີ່ແຕກຕ່າງກັນ - ‘ຈາກທີ່ສູງ’.

ທ່ານ Chandra Attapattu (ອາຍຸ 72 ປີ)
ປະທານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ Sri Javawardanapura Kotte

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນໃນປະຈຸບັນ

ໃນປະຈຸບັນມີຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນທັງໝົດ 320 ແຫ່ງໃນທົ່ວປະເທດແລະມີຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທີ່ໄດ້ຜ່ານການຝຶກຫຼາຍກວ່າ 7,000 ຄົນເຊິ່ງດຳເນີນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງລວມ 112,000 ກໍລະນີໃນແຕ່ລະປີໂດຍມີອັດຕາການໄກ່ເກ່ຍສຳເລັດໃນລະຫວ່າງ 53 ຫາ 60 ສ່ວນຮ້ອຍພາຍໃນໄລຍະ 15 ປີຂອງການດຳເນີນງານຜ່ານມາ.

ໃນປັດຈຸບັນມີຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນທັງໝົດ 320 ແຫ່ງໃນທົ່ວປະເທດແລະມີຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທີ່ໄດ້ຜ່ານການຝຶກຫຼາຍກວ່າ 7,000 ຄົນເຊິ່ງດຳເນີນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງລວມ 112,000 ກໍລະນີໃນແຕ່ລະປີໂດຍມີອັດຕາການໄກ່ເກ່ຍສຳເລັດລະຫວ່າງ 53 ຫາ 60 ສ່ວນຮ້ອຍພາຍໃນໄລຍະ 15 ປີຂອງການດຳເນີນງານ.

ຫຼາຍປີຜ່ານມາແຜນງານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງບໍ່ໄດ້ກວມໄປເຖິງແຂວງພາກເໜືອແລະບາງແຂວງພາກຕາເວັນອອກຂອງປະເທດເນື່ອງຈາກສາເຫດມີການຕໍ່ສູ້ກັນໃນເຂດພື້ນທີ່ເຫຼົ່ານັ້ນ. ນັບຕັ້ງແຕ່ປີ 2004 ມູນນິທິເອ

ກ່ອນທີ່ທ່ານ Attapattu ອອກກິນເບ້ຍບຳນານທ່ານໄດ້ຮັບໃຊ້ເປັນຜູ້ຮັບລົງທະບຽນປະຈຳໂຮງຮຽນ Colombo ແຫ່ງໜຶ່ງແລະຕໍ່ມາກໍໄດ້ເປັນຜູ້ກວດກາລາຄາ ແລະ ອາຫານແຫ່ງລັດ. ທັງສອງຕໍ່ແໜ່ງຮຽກຮ້ອງໃຫ້ທ່ານຕ້ອງເປັນຕົວແທນໃຫ້ກັບສະຖາບັນທີ່ສັງກັດຢູ່ຂຶ້ນຍືນຕໍ່ໜ້າສານເຊິ່ງເປັນສະຖານທີ່ທີ່ທ່ານໄດ້ສັງເກດເຫັນຄວາມກົດດັນທີ່ທຸກຄົນໄດ້ປະສົບໃນລະຫວ່າງຂະບວນການທາງກົດໝາຍ.

“ເທົ່າທີ່ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ໃນປັດຈຸບັນປະເທດສິລັງກາມີລະບົບການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃຫ່ຍເປັນອັນດັບທີສາມຮອງຈາກປະເທດຈີນແລະພິລິບປິນ.”

ທ່ານ **ດຣ. Christopher Moore** ຄູ່ຮ່ວມມື, ສະມາຄົມ CDR, USA

ເຊຍໂດຍສະໜັບສະໜູນຈາກຄະນະກຳມະທິການສະພາສູງແຫ່ງລາຊາອານາຈັກອັງກິດໄດ້ມີບົດບາດອັນສຳຄັນໃນການໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອແກ່ກະຊວງຍຸດຕິທຳເພື່ອຟື້ນຟູຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບຜົນ ແລະ ສ້າງຕັ້ງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂຶ້ນໃໝ່ຢູ່ແຂວງພາກເໜືອ ແລະ ພາກຕາເວັນອອກເຊິ່ງເປັນເຂດທີ່ມີການຕໍ່ສູ້ກັນ ແລະ ເຮັດໃຫ້ການບໍລິການທີ່ສຳຄັນນີ້ຕ້ອງຢຸດສະຫງົກລົງ. ໃນລະຫວ່າງປີ 2004 ຫາປີ 2006 ຄະນະ

“ວິໄສທັດຂອງພວກເຮົາສຳລັບຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນທຸກໆຊຸມຊົນໃນປະເທດບໍ່ວ່າຈະເປັນຊຸມຊົນທີ່ຢູ່ຊົນະບົດ ຫຼື ເຂດຫ່າງໄກຊອກຫຼືກທີ່ສຸດຂອງປະເທດສິລັງກາຄວນມີຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຢູ່ໃກ້ໆ - ຖ້າໃຫ້ດີ ແມ່ນຢູ່ໃນໄລຍະຫ່າງທີ່ສາມາດຢ່າງໄປຫາໄດ້ ແລະ ພວກເຮົາຈະໄປທານະທີ່ນັ້ນ!”

ທ່ານ **Kamalini de Silva** ເລຂາທິການ, ກະຊວງຍຸດຕິທຳ

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນໃນປະຈຸບັນ

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂັ້ນຊຸມຊົນໃນການປະຕິບັດງານ

ນາງ Nalini ແລະ ລູກຊາຍອາໄສຢູ່ເຮືອນກະທ້ອນຫຼັງໜຶ່ງ ແລະ ມີສວນປູກຕົ້ນໄມ້ກິນໝາກ ແລະ ພືດຜັກ.ນັກທຸລະກິດຊື່ Sivam ໄດ້ປຸກອາຄານສອງຊັ້ນຕິດແຄມຮົ້ວຂັ້ນດິນທັງສອງຕອນ.

ຕົ້ນໝາກໄມ້ຂອງນາງ Nalini ໄດ້ຮັບຜົນເສຍຫາຍ ຈາກກຳແພງ ແລະ ຮົມເງົາອາຄານຫຼັງໃໝ່ໄດ້ສ້າງ

ຜົນເສຍຫາຍຕໍ່ການເຕີບໂຕຂອງພືດຜັກ. ນາງຈຶ່ງໂມໂຫ ແລະ ຮູ້ສຶກຖືກລົບລູ່ຈາກນັກທຸລະກິດຮັ່ງມີ ຍ້ອນວ່ານາງເຄີຍປະຕິເສດບໍ່ໃຫ້ກຳມະກອນເຂົ້າມາ ບາບກຳແພງໃນເຂດດິນຂອງຕົນ.

ການຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ກໍ່ເລີ່ມຕົ້ນຂຶ້ນ.

ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮຸກຮານກັນມາຫຼາຍເດືອນຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ກໍ່ໄດ້ຖືກນຳຂຶ້ນໄກ່ເກ່ຍ. ທັງສອງ ຝ່າຍຜິດກັນ ຢ່າງຮຸນແຮງເຖິງຂັ້ນບໍ່ຍອມນັ່ງໃກ້ກັນ. ຜ່ານການໄກ່ເກ່ຍຫຼາຍຄັ້ງຜູ້ໄກ່ເກ່ຍໄດ້ພະຍາຍາມຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຕຶງຄຽດ. ທັງສອງຝ່າຍກໍ່ຍອມຮັບ ວ່າທ້າວ Sivam ໄດ້ສ້າງອາຄານຕິດແຄມຮົ້ວ ເກີນໄປ ແລະ ມັນກໍ່ຈຶ່ງທີ່ເງົາອາຄານຂອງລາວໄດ້ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍເຮັດໃຫ້ຄອບຄົວທຸກຍາກຂາດລາຍໄດ້ສ່ວນໜຶ່ງ.

ເມື່ອທັງສອງຝ່າຍໄດ້ຍອມຮັບຄວາມເປັນຈິງແລ້ວ ໂອກາດເຫັນຊ່ອງທາງແກ້ໄຂກໍ່ເລີ່ມງ່າຍຂຶ້ນ. ທ້າວ Sivam ຍອມຊົດເຊີຍຄ່າເສຍ ຫາຍພ້ອມທັງສ້າງເຮືອນຄົວໃໝ່ໃຫ້ ແລະ ລາວກໍ່ ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ເຮັດກຳແພງ. ທັງສອງຝ່າຍຮູ້ ສຶກດີກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂນີ້ ແລະ ຕໍ່ມາຄວາມສຳ ພັນຂອງທັງສອງຝ່າຍແບບເພື່ອນບ້ານກໍ່ໄດ້ກັບຄືນມາອີກຄັ້ງ.

ຊື່ຂອງຄູ່ກໍລະນີທັງສອງຝ່າຍໄດ້ຖືກປ່ຽນແປງເພື່ອປົກປ້ອງສິດທິສ່ວນບຸກຄົນ.



“ຈາກທັດສະນະຂອງມູນນິທິເອເຊຍການຮ່ວມໄມ້ ຮ່ວມມືລະຫວ່າງມູນນິທິ ແລະ ກະຊວງຍຸດຕິທຳ ແມ່ນໂດດເດັ່ນໃນຜົນສຳເລັດ ແລະ ຄວາມຍືນຍົງ. ພວກເຮົາໄດ້ສະໜັບສະໜູນແຜນງານຕະຫຼອດໄລຍະເວລາຜ່ານມາກວ່າ 20 ປີ, ຊອກຫາທຶນຮອນຈາກຫຼາກຫຼາຍແຫຼ່ງທຶນເພື່ອຮັກສາຄວາມຕໍ່ເນື່ອງ, ຊ່ວຍເຫຼືອໃນການກຳນົດຂົງເຂດທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ປັບປຸງ ແລະ ການອຳນວຍຄວາມສະດວກດ້ານເຕັກນິກ.

ທ່ານ Dinesha Wikramanayake

ຫົວໜ້າທີມງານ, ແຜນງານການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ, ມູນນິທິເອເຊຍ

ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຫຼາຍແຫ່ງໄດ້ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ແລະ ພື້ນພູຂຶ້ນໃນເມືອງ Jaffna, Trincomalee, Batticaloa ແລະ Ampara ພ້ອມດຽວກັນນີ້ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍອີກ 16 ແຫ່ງໃນເຂດແຂວງພາກເໜືອແມ່ນກຳລັງຈະຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ. ນີ້ກໍ່ໝາຍຄວາມວ່າແຜນງານນີ້ຈະມີພະແນກເລຂາທິການ (DSD) ຫຼາຍກວ່າ 318 ແຫ່ງໃນທົ່ວປະເທດ - ເປັນຜົນສຳເລັດອັນໂດດເດັ່ນ. ຕະຫຼອດເວລາລັດຖະບານໄດ້ສ້າງຕັ້ງພະແນກ DSD ຂຶ້ນໃໝ່ຢູ່ເລື້ອຍໆເພື່ອຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຂອງປະຊາຊົນໃນເຂດພື້ນທີ່ນັ້ນໆ ແລະ ທາງກະຊວງກໍ່ມີຄວາມໝັ້ງໝັ້ນທີ່ຈະສ້າງຕັ້ງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂຶ້ນຢູ່ໃນແຕ່ລະພະແນກເຫຼົ່ານີ້.



ຂີດຂໍ້ຈຳກັດສຳຄັນທີ່ທາງກະຊວງຍຸດຕິທຳພົບຢູ່ກໍ່ຄື ຄວາມຂາດແຄນຄູຝຶກອົບຮົມທີ່ສາມາດເວົ້າພາສາທະມິນ ເຊິ່ງທາງກະຊວງກໍ່ກຳລັງແກ້ໄຂ. ມູນນິທິເອເຊຍແມ່ນ ກຳລັງສະໜັບສະໜູນການສ້າງຕັ້ງສູນໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ຝຶກອົບຮົມການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເຊິ່ງເປັນແຫ່ງທຳອິດ ໃນປະເທດສິລັງກາທີ່ມີພະນັກງານຈາກກຸ່ມຊົນເຜົ່າຄື: Sinhalese, Tamil ແລະ Muslim ແລະ ມີຂີດ ຄວາມສາມາດຝຶກອົບຮົມໄດ້ທັງສາມພາສາ (ອັງກິດ, ສິງຫາລາ ແລະ ທະມິນ). ຕັ້ງແຕ່ປີ 2004 ສູນຝຶກອົບ ຮົມນີ້ໄດ້ຝຶກອົບຮົມຄູຝຶກໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເປັນພາສາ ທະມິນຈຳນວນ 14 ທ່ານ ແລະ ໄດ້ຈັດສຳມະນາກັບທີ່ ໃຫ້ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍເປັນຈຳນວນ 1,226 ທ່ານ.

ເຖິງແມ່ນວ່າຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຈະມີຜົນສຳເລັດ ຫຼາຍກໍ່ຕາມກຸ່ມສະມາຄົມນັກກົດໝາຍກໍ່ຍັງຄົງມີຄວາມ ສົງໃສ ແລະ ບາງທ່ານກໍ່ໄດ້ສະແດງຂໍ້ສົງໃສກ່ຽວກັບ ຜົນປະໂຫຍດຂອງແຜນງານທີ່ພວກເຂົາເຈົ້າບໍ່ໄດ້ມີສ່ວນ ຮ່ວມ. ໃນຄວາມພະຍາຍາມທີ່ຈະປ່ຽນແປງທັດສະນະ ເຫຼົ່ານີ້ມູນນິທິເອເຊຍໄດ້ສະໜັບສະໜູນການສຳມະນາ ກ່ຽວກັບເຕັກນິກການໄກ່ເກ່ຍສຳຫຼັບນັກສຶກສານິຕິສາດ ກວ່າ 500 ຄົນໃນປີ 1996.

ແຜນງານນີ້ໄດ້ຄົ້ນພົບຄວາມຈິງເຊັ່ນ: ການສະທ້ອນໃນ ທາງບວກທີ່ວ່າຕັ້ງແຕ່ນັ້ນມານັກສຶກສາປີສຸດທ້າຍທີ່ວິທະ ຍະໄລນິຕິສາດແຫ່ງສິລັງກາແມ່ນຈະຕ້ອງໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ ສຳມະນາເປັນເວລາສາມວັນເຊິ່ງເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງຫຼັກ ສູດຂອງເຂົາເຈົ້າ. ການສຳມະນານີ້ແມ່ນແນໃສ່ສ້າງທັກ ສະການໄກ່ເກ່ຍໃຫ້ກັບນັກກົດໝາຍໝູ່ມທັງຫຼາຍ. ແຜນ ງານຍັງລວມທັງການສັງເກດຕິລາຄາການຊ່ອງໜ້າໄກ່ ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຕົວຈິງເພື່ອສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງປະສິທິ ຜົນຂອງຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ.

ການຝຶກອົບຮົມໜ່ວຍໄກ່ເກ່ຍຢູ່ Jaffna

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນໃນປະຈຸບັນ

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂັ້ນຊຸມຊົນໃນການປະຕິບັດງານ

ມີ 5 ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງນຳກັນທັງໝົດແມ່ນມີອາຍຸຊີວິດເປັນ dhobis (ຊັກແຫ້ງ) ແລະ ອາໄສຢູ່ໃນທີ່ດິນປະຈຳຕະກຸນເຊິ່ງໄດ້ແບ່ງເປັນຕອນໆ.

ບັນຫາທີ່ມີແມ່ນທີ່ດິນຂອງອ້າຍ

ຄົນໜຶ່ງແມ່ນຕັ້ງຂະໜາດກັບທົນທາງຫຼວງ ແລະ ສ່ວນດິນຕອນອື່ນໆແມ່ນຕັ້ງຢູ່ເບື້ອງຫຼັງດິນຕອນທີ່ຕິດທາງຫຼວງ ແລະ ກໍ່ມີທາງເຂົ້າກວ້າງພຽງ 1.20 ແມັດແລ່ນຜ່ານດິນຕອນທາງໜ້າ. ບັນດາຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງດິນທີ່ຢູ່ເບື້ອງຫຼັງຕ້ອງການຂະຫຍາຍທາງນີ້ອອກເປັນ 3.04 ແມັດເຊິ່ງວ່າຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງດິນຕອນທາງໜ້າໄດ້ປະຕິເສດທີ່ຈະຂະຫຍາຍມັນ. ເມື່ອຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງນີ້ສາມາດຊອບຖາມເຖິງເອົາເຫດຜົນທີ່ແທ້ຈິງອອກມາວ່າເປັນຫຍັງຈຶ່ງປະຕິເສດ. ຄວາມຈິງກໍ່ຄື: ລາວບໍ່ຕ້ອງການທີ່ຈະເສຍດິນຂອງລາວທີ່ເກີດຈາກການຂະຫຍາຍທາງ.

ຂໍ້ແກ້ໄຂ: ເຈົ້າຂອງດິນທີ່ຢູ່ດ້ານຫຼັງແຕ່ລະຄົນຈະຕ້ອງແບ່ງດິນສ່ວນໜຶ່ງຂອງເຂົາເຈົ້າໃຫ້ກັບເຈົ້າຂອງດິນທີ່ຢູ່ເບື້ອງໜ້າເພື່ອເປັນການທົດແທນກັບດິນທີ່ລາວເສຍໄປຈາກການຂະຫຍາຍທາງ. ແຜນການນີ້ແມ່ນເປັນທີ່ຍອມຮັບດ້ວຍຄວາມຍິນດີຈາກທຸກຝ່າຍ.

ໃນປີ 2010 ກະຊວງຍຸດຕິທຳແລະມູນນິທິເອເຊຍໄດ້ຮ່ວມກັນດຳເນີນການສຶກສາປະເມີນຜົນແຜນງານຄະນະສະພາໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນ. ການປະເມີນຜົນໄດ້ກວມເອົາຈຳນວນ 1,097 ຄົນໃບທົ່ວປະເທດ, ແລະ ການສຳຫຼວດຊອບຖາມຄູ່ກໍລະນີຈຳນວນ 435 ຄົນ ແລະ ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຈຳນວນ 252 ຄົນຈາກ 18 ຄະນະສະພາໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ -ສອງຈາກທຸກໆຕົວເມືອງ. ນອກນັ້ນຍັງມີການຊອບຖາມສຳພາດນັກກິດໝາຍ, ຕຳຫຼວດ, ພະນັກງານລັດຖະກອນ, ຫົວໜ້າຊຸມຊົນ ແລະ ອົງການທີ່ບໍ່ຂຶ້ນກັບລັດຖະບານ. ເຖິງແມ່ນວ່າການປະເມີນຜົນຈະໄດ້ກວມເອົາ 2 ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຈາກແຂວງພາກເໜືອຂໍ້ມູນທີ່ເກັບກຳໄດ້ຈາກເຂດພື້ນທີ່ນີ້ແມ່ນມີຄວາມຈຳກັດເນື່ອງຈາກສະພາບພິເສດຫຼັງສົງຄາມ ແລະ ຄວາມເປັນຈິງທີ່ວ່າຄະນະຜູ້



ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນເຂດເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນຫາກໍ່ຍັງໃໝ່ໆ. ຜົນທີ່ຕາມມາກໍ່ຄືຂໍ້ມູນທີ່ເກັບກຳມາໄດ້ຈາກພາກເໜືອນັ້ນຕ້ອງໄດ້ວິເຄາະສະເພາະຕ່າງຫາກ.

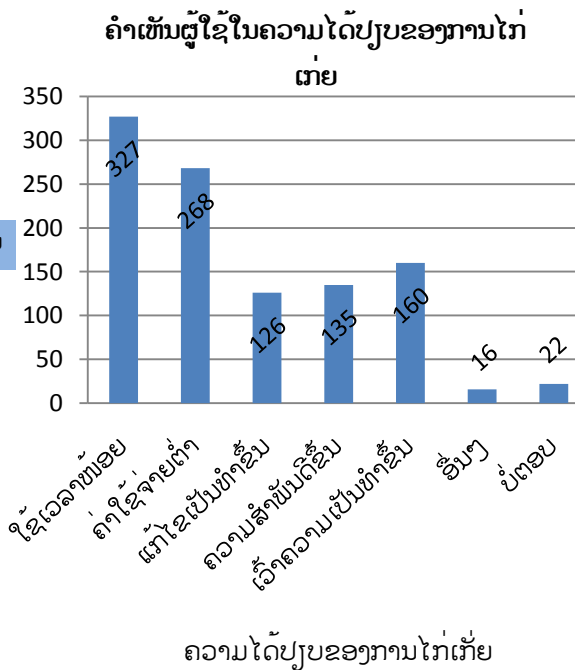
ໃນດ້ານການຮັບຮູ້ຂໍ້ມູນໄດ້ຊີ້ໃຫ້ເຫັນວ່າ 75 ສ່ວນຮ້ອຍຂອງປະຊາຊົນ (ຢູ່ 8 ໃນ 9 ແຂວງ) ແມ່ນຮູ້ຈັກກ່ຽວກັບຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ, ສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນໄດ້ຍິນກ່ຽວກັບເຂົາເຈົ້າຈາກຄົນຮູ້ຈັກ. ແຕ່ວ່າໃນແຂວງພາກເໜືອການຮູ້ຈັກແມ່ນຕ່ຳກວ່າເຊິ່ງມີປະມານ 44 ສ່ວນຮ້ອຍ.

ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຍິງ-ຊາຍ, ຊົນຊາດຊົນເຜົ່າ ແລະ ອາຍຸໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນຢ່າງຈະແຈ້ງວ່າປະຊາຊົນຈາກທຸກໆພາກສ່ວນຂອງພົນລະເມືອງແມ່ນໄດ້ໃຊ້ບໍລິການຂອງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ແຕ່ວ່າມີພຽງແຕ່ 15 ສ່ວນຮ້ອຍຂອງຜູ້ທີ່ມາໃຊ້ບໍລິການແມ່ນມີອາຍຸຕ່ຳກວ່າ 30 ປີ ແລະ ມີພຽງແຕ່ 35 ສ່ວນຮ້ອຍເປັນເພດຍິງ. ທີ່ເປັນຄືແນວນີ້ສ່ວນໜຶ່ງກໍ່ອາດເປັນເພາະວ່າຊາວໜຸ່ມ ແລະ ແມ່ຍິງແມ່ນບໍ່ຄ່ອຍນຳຕົວໄປພົວພັນກັບຂໍ້ຂັດແຍ່ງບາງປະເພດເຊັ່ນ: ຂໍ້ຂັດແຍ່ງກ່ຽວກັບທີ່ດິນເຊິ່ງຕາມປົກກະຕິແລ້ວແມ່ນຫົວໜ້າຄອບຄົວເປັນຜູ້ມາຊ່ອງໜ້າຕໍ່ກັບຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ. ມັນຍັງມີບາງສິ່ງບາງຢ່າງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄຸນລັກສະນະຂອງຜູ້ໄກ່ເກ່ຍເອງເຊິ່ງສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນເປັນເພດຊາຍແລະຕ່າງກໍ່ເກືອບວ່າມີອາຍຸສູງກວ່າ 60 ປີ. ກະຊວງຍຸດຕິທຳໄດ້ກຳນົດວ່າຈະຕ້ອງໄດ້ເພີ່ມຄວາມຫຼາກຫຼາຍຂຶ້ນໃນກຸ່ມຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເຊິ່ງແມ່ນໜຶ່ງໃນບໍລິມະສິດສຳຫຼັບແຜນງານ.



“ໃນອະນາຄົດຂ້າພະເຈົ້າຢາກເຫັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມຫຼາຍຂຶ້ນກ່ວາເກົ່າ. ຍ້ອນຂາດທຶນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນພວກເຮົາສາມາດໃຫ້ການຝຶກອົບຮົມໄດ້ພຽງຄັ້ງດຽວເມື່ອເຂົາເຈົ້າເລີ້ມເຂົ້າໜ້າທີ່ສຳຫຼັບ 3 ປີ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມສະເພາະເທົ່ານັ້ນ. ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ສຶກວ່າຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທຸກໆທ່ານຄວນໄດ້ຮັບການຝຶກຢ່າງໜ້ອຍໜຶ່ງວັນໃນທຸກໆ 6 ເດືອນທັງນັ້ນກໍເພື່ອເສີມສ້າງທັກສະດ້ານເຕັກນິກການໄກ່ເກ່ຍທີ່ເໝາະສົມພ້ອມທັງທັກສະດ້ານອື່ນໆຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ທ່ານ Justice Hector Yapa
ປະທານ, ຄະນະກຳມະທຳການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ



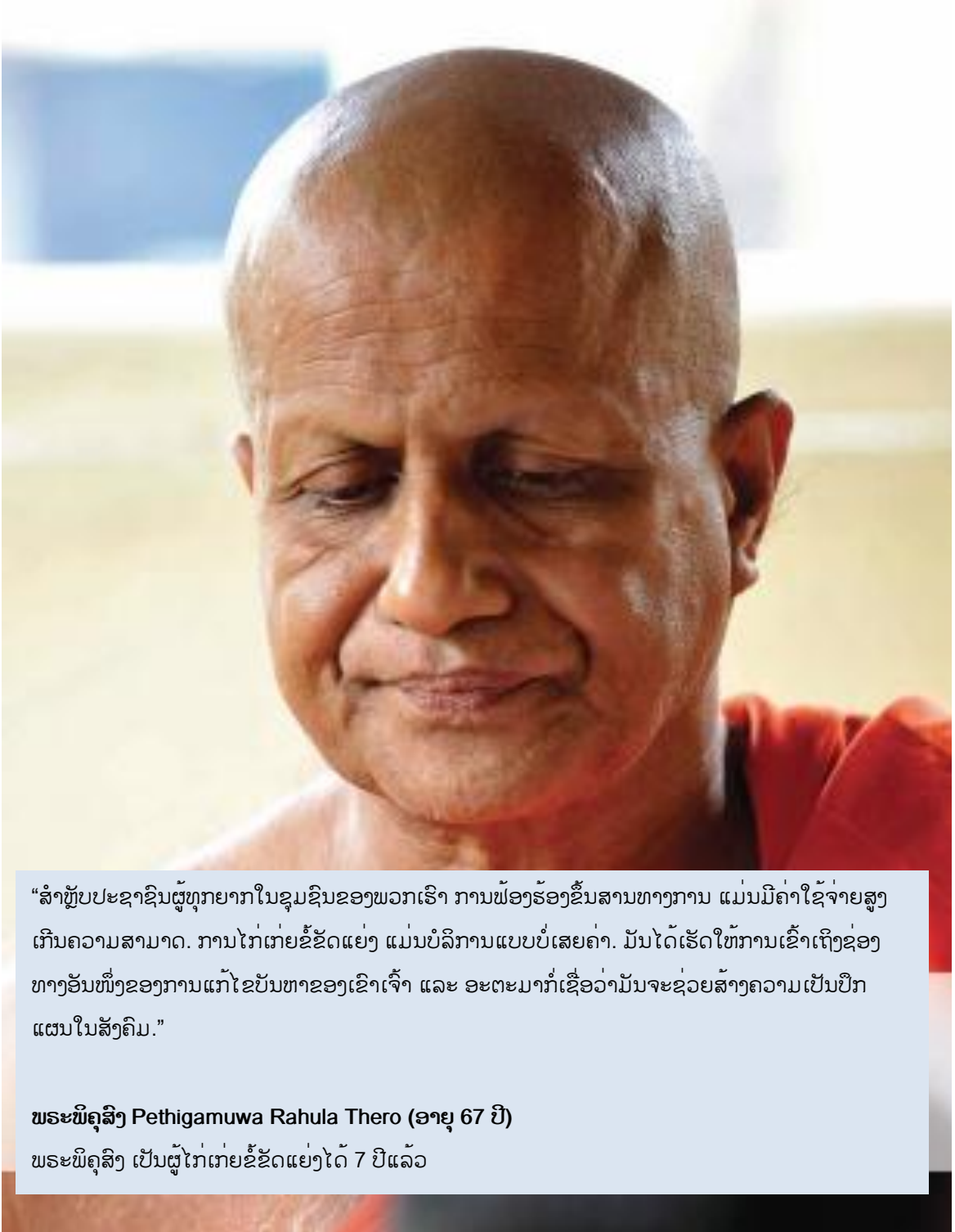
ຂໍ້ມູນຈາກການປະເມີນຜົນແຜນງານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງປີ 2010

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂັ້ນຊຸມຊົນໃນການປະຕິບັດງານ

ຄູ່ສາມີພັນລະຍາໝູ່ຄູ່ໜຶ່ງໄດ້ຖືກສົ່ງຫາຄະນະໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ຜູ້ເປັນພັນລະຍາຊື່ Sonali ໄດ້ຮ້ອງທຸກວ່າຖືກທຳຮ້າຍແຕ່ວ່າປະຕິເສດທີ່ຈະເຫຼົ້າລາຍລະອຽດ. ນາງໄດ້ແຕ່ເຫຼົ້າວ່າສາມີຂອງນາງຊື່ Lalith ມີລາຍໄດ້ດີແຕ່ບໍ່ເອົາໃສ່ນາງເລີຍ. ນາງຕ້ອງການທີ່ຈະຢ່າຮ້າງ. ຜູ້ເປັນສາມີກໍເຫຼົ້າວ່າລາວໄດ້ໃຫ້ນາງທຸກຢ່າງເຊັ່ນ: ເຮືອນ, ເງິນ, ຂອງຂ້ວນ, ວັນພັກ.

ໃນການຊ່ອງໜ້າຜູ້ໄກ່ເກ່ຍສາມາດຊອບຖາມດຶງເອົາຄວາມຈິງຈາກ Sonali ແລະ ກະຕຸ້ນໃຫ້ນາງເຫຼົ້າເລື່ອງລາວອອກມາວ່າແມ່ນຫຍັງເຮັດໃຫ້ນາງບໍ່ມີຄວາມສຸກ. ນາງຕ້ອງການທີ່ຈະເປີດກິດຈະການຜະລິດປະຈຳບ້ານແຕ່ວ່າ Lalith ບໍ່ຍອມແມ່ນແຕ່ຈະຮັບຜັງນາງອະທິບາຍ. ນາງຮູ້ສຶກຖືກປ່ອຍປະລະເລີຍແລະ ມີຄຸນຄ່າໜ້ອຍລົງ. ນີ້ແມ່ນການທຳຮ້າຍທີ່ນາງໄດ້ຮູ້ສຶກ. Lalith ໄດ້ຍອມຮັບວ່າເຖິງວ່າລາວຈະໃຫ້ພັນລະຍາທຸກຢ່າງແຕ່ນາງຕ້ອງການຫາເງິນແລະ ປະກອບສ່ວນໃນດ້ານການເງິນຂອງຄອບຄົວ. ລາວອ້າງວ່ານາງບໍ່ເຄີຍອະທິບາຍຈະແຈ້ງ ແລະ ຍອມຮັບວ່າຕົນເອງກໍບໍ່ໃຫ້ເວລາເພື່ອປຶກສາກັບນາງເພາະວ່າມີວຽກຫຼາຍ ແລະ ເມື່ອຍລ້າ. ທັງຄູ່ສາມີພັນລະຍາໄດ້ຕົກລົງທີ່ຈະຫາທາງແກ້ໄຂຄື: ລົມກັນໃຫ້ຫຼາຍຂຶ້ນ ແລະ ເປີດກ້ວາງປຶກສາບັນຫາຕ່າງໆ. Lalith ກ່າວວ່າລາຍຮັບເພີ່ມຈະເປັນຜົນດີແກ່ຄອບຄົວ ແລະ ຕົກລົງເຫັນດີຊ່ວຍພັນລະຍາເລີ້ມຕົ້ນທຸລະກິດຂອງນາງເອງ.

ຊື່ຂອງຄູ່ກໍລະນີແມ່ນໄດ້ຖືກປ່ຽນແປງເພື່ອປົກປ້ອງສິດທິສ່ວນບຸກຄົນຂອງເຂົາເຈົ້າ.



“ສຳຫຼັບປະຊາຊົນຜູ້ທຸກຍາກໃນຊຸມຊົນຂອງພວກເຮົາ ການຟ້ອງຮ້ອງຂຶ້ນສານທາງການ ແມ່ນມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສູງ ເກີນຄວາມສາມາດ. ການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ແມ່ນບໍລິການແບບບໍ່ເສຍຄ່າ. ມັນໄດ້ເຮັດໃຫ້ການເຂົ້າເຖິງຊ່ອງ ທາງອັນໜຶ່ງຂອງການແກ້ໄຂບັນຫາຂອງເຂົາເຈົ້າ ແລະ ອະຕະມາກໍ່ເຊື່ອວ່າມັນຈະຊ່ວຍສ້າງຄວາມເປັນປົກ ແຜນໃນສັງຄົມ.”

ພຣະພິຕຸສິງ Pethigamuwa Rahula Thero (ອາຍຸ 67 ປີ)

ພຣະພິຕຸສິງ ເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໄດ້ 7 ປີແລ້ວ

“ສໍາຫຼັບລະບົບໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ໂດຍອີງຕາມຄວາມພໍໃຈແມ່ນດໍາເນີນໄປໄດ້ດີ. ອັດຕາການແກ້ໄຂແມ່ນ 50-60 ສ່ວນຮ້ອຍເຊິ່ງເປັນອັດຕາທີ່ສາມາດຍອມຮັບໄດ້ ແລະ ບົກຂະໜາດກັບອັດຕາທີ່ມີ ການສະໜອງການໄກ່ເກ່ຍໃນທົ່ວໂລກ. ອັດຕາ ຄວາມສໍາເລັດສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນຂຶ້ນກັບປະເພດຂອງ ແຕ່ລະກໍລະນີທີ່ໄດ້ໄກ່ເກ່ຍ. ບາງກໍລະນີກໍມີອັດຕາສູງ ແລະ ບາງກໍລະນີກໍຕໍ່າ. ຍ້ອນຄຸນລັກສະນະສະເພາະແບບສະມັກໃຈຂອງຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ມັນຈໍາເປັນຕ້ອງໄດ້ອີງໃສ່ຄວາມເພິ່ງພໍໃຈຂອງທັງສອງຝ່າຍສະນັ້ນຈໍານວນຂອງກໍລະນີທີ່ບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂໄດ້ໂດຍຜ່ານຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍຈຶ່ງມີຫຼາຍຢູ່ສະເໝີ. ຂ້າພະເຈົ້າຄວນລະມັດລະວັງກ່ຽວກັບອັດຕາການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ມີສູງເພາະວ່າສໍາຫຼັບຂ້າພະເຈົ້າແລ້ວມັນອາດສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຖືກຂໍ້ແກ້ໄຂໃຫ້ກັບຄູ່ກໍລະນີ ຫຼື ວ່າເຮັດໃຫ້ຄູ່ກໍລະນີຮູ້ສຶກຖືກບັງຄັບໃຫ້ຕ້ອງຕົກລົງຮັບເອົາການແກ້ໄຂນັ້ນໆ.”

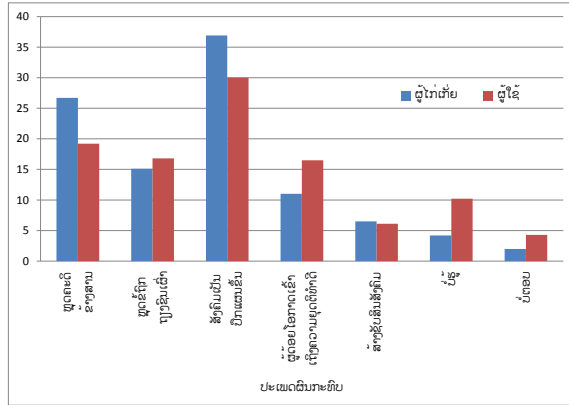
ທ່ານ ດຣ. Christopher Moore ຄູ່ຮ່ວມ, ສະມາຄົມ CRD, USA

ໃນກຸ່ມຈໍານວນຜູ້ທີ່ໃຊ້ບໍລິການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ 90 ສ່ວນຮ້ອຍແມ່ນມີຄວາມເພິ່ງພໍໃຈກັບຂະບວນການໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ມີ 8 ໃນ 10 ຄົນບອກວ່າພວກເຂົາເຈົ້າຈະນໍາສະເໜີຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນອະນາຄົດຕໍ່ກັບຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ອັດຕາຄວາມເພິ່ງພໍໃຈທີ່ສູງກໍພົບເຫັນໃນກຸ່ມຄົນທີ່ມີໂອກາດໜ້ອຍລວມທັງແມ່ຍິງ ແລະ ຊົນກຸ່ມນ້ອຍຕ່າງໆ.

ອອອດເຖະເມື່ອຜູ້ໃຊ້ບໍລິການຖືກຖາມໃຫ້ນັບຜົນປະໂຫຍດຕ່າງໆທີ່ໄດ້ຮັບຈາກການໄກ່ເກ່ຍຄໍາຕອບທີ່ໄດ້ຮັບຢູ່ສະເໝີແມ່ນ ‘ການແກ້ໄຂທີ່ວ່ອງໄວ’, ‘ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ຕໍ່າ’ ແລະ ‘ຂະບວນການແກ້ໄຂແມ່ນເປັນທໍາຫຼາຍຂຶ້ນ’ (ເປັນເຄື່ອງໝາຍສໍາຄັນທີ່ສະແດງການເຂົ້າເຖິງຂະບວນການຍຸດຕິທໍາ).

ພຣະພິຕຸສິງ Thero ເປັນຫົວໜ້າພະສິງ Dharmash - asthrodaya Pirivena ແລະ ຮອງປະທານມູນນິທິເດັກນ້ອຍ SOS. ພຣະພິຕຸສິງໄດ້ກ່າວວ່າໃນປະສົບການຂອງພຣະພິຕຸສິງເອງລະບົບຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນແມ່ນມີການດໍາເນີນງານທີ່ດີຫຼາຍ. ພຣະພິຕຸສິງຍັງເຊື່ອວ່າບຸກຄົນຜູ້ສູງອາຍຸໂດຍລວມແລ້ວແມ່ນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທີ່ດີກວ່າເພາະວ່າເຂົາເຈົ້າມີສາຍຕາອັນກວ້າງໄກດ້ານສິງຄົມ.

ຄໍາເຫັນກ່ຽວກັບຜົນກະທົບຂອງການໄກ່ເກ່ຍ (ເປັນສ່ວນຮ້ອຍ)



ຂໍ້ມູນຈາກການປະເມີນຜົນແຜນງານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງປີ 2010

“ໂດຍມີປະສົບການອັນຍາວນານກ່ຽວກັບການພ້ອງຮ້ອງເຊິ່ງເລີ່ມຈາກການເປັນໄອຍະການປະຈໍາທ້ອງຖານກົມໄອຍະການ ແລະ ຕໍ່ມາໄດ້ເຮັດວຽກເປັນຜູ້ພິພາກສາປະຈໍາສານອຸທອນ ແລະ ສານສູງສຸດຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ເຫັນການພ້ອງຮ້ອງຈາກຫຼາກຫຼາຍແງ່ມູມ. ໜຶ່ງໃນຂໍ້ກົດໜ່ວງທີ່ສໍາຄັນຂອງລະບົບແມ່ນວ່າສໍາຫຼັບທຸກໆຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ນໍາມາຕໍ່ສູ້ຄະດີມັນຕ້ອງມີຜູ້ຊະນະຢ່າງຈະແຈ້ງ ແລະ ຜ່າຍແຜ່ຢ່າງຈະແຈ້ງ ແລະ ຄວາມເປັນບໍລະບົກກັນລະຫວ່າງທັງສອງຝ່າຍກໍຈະຍິ່ງຮຸນແຮງຂຶ້ນສະເໝີແທນທີ່ຈະຫຼຸດຜ່ອນລົງຈາກຂະບວນການແກ້ໄຂ. ມັນເປັນການສ້າງຄູ່ສັດຕູ ແລະ ທໍາລາຍໂອກາດທີ່ທັງສອງຝ່າຍຈະສາມາດປົວແປງຢ່າງຢາຄວາມສໍາພັນຂອງເຂົາເຈົ້າ. ໝາກຜົນນີ້ແມ່ນກົງກັນຂ້າມກັບໝາກຜົນຂອງການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ມີຜົນສໍາເລັດຢູ່ບ່ອນວ່າທັງສອງຝ່າຍແຍກຍ້າຍກັນໄປດ້ວຍຄວາມເພິ່ງພໍໃຈກັບການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງນັ້ນໆ. ຂ້າພະເຈົ້າຄິດວ່າຄວາມສາມາດເຂົ້າເຖິງການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນສິ່ງທີ່ເປັນຄຸນນະປະໂຫຍດທີ່ແທ້ຈິງສໍາຫຼັບປະຊາຊົນໃນປະເທດສິງຄົມ.”

ທ່ານ Justice Hector Yapa ປະທານ, ຄະນະກຳມະທິການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນໃນປະຈຸບັນ



“ລາຊາອາຈັກອັງກິດມີຄວາມຍິນດີຢ່າງຍິ່ງທີ່ຈະຊ່ວຍເຫຼືອສະໜັບສະໜູນຂໍ້ລິເລີ່ມເຊັ່ນນີ້ເຊິ່ງຈະປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຮາກຖານ ແລະ ສະໜອງກົນໄກອັນເໝາະສົມສໍາຫຼັບການແກ້ໄຂ. ການປະເມີນຜົນແຜນງານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນນີ້ແມ່ນຄາດວ່າຈະຊ່ວຍບົ່ງບອກຊ່ອງຫວ່າງ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ຂະບວນການແກ້ໄຂເຊິ່ງຈະຊ່ວຍເພີ່ມຜົນກະທົບອັນດີຂຶ້ນ. ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບຟັງການນໍາສະເໜີຜົນການປະເມີນທີ່ສໍາຄັນ ແລະ ເປັນສັກຄີພະຍານຄວາມໝັ້ງໝັ້ນຂອງກະຊວງຍຸດຕິທໍາຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອແນວ່າຈຸດປະສົງນີ້ຈະສາມາດບັນລຸໄດ້.”

ທ່ານ Mark Gooding

ຮອງປະທານຄະນະກຳມະທິການຜູ້ມອບໝາຍຂັ້ນສູງແຫ່ງລາຊາອານານາຈັກອັງກິດ

ໂດຍຄໍານຶ່ງເຖິງວ່າລະບົບຄວາມຍຸດຕິທໍາທາງການອາດມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສູງລວມທັງການຕໍ່ສູ້ຂະດີໃນສານຍຸດຕິທໍາທີ່ຍາວນານການປະເມີນຜົນນີ້ຊື່ໃຫ້ເຫັນໄດ້ວ່າ: ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນແມ່ນມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ມີປະສິດທິພາບເຊິ່ງປົກຄຸມການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນພາຍໃນ 60 ວັນ.

ຍ້ອນວ່າຈຸດປະສົງຂອງການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນເພື່ອໃຫ້ໂອກາດຄູ່ກໍລະນີໄດ້ແກ້ໄຂບັນຫາຂອງເຂົາເຈົ້າດ້ວຍຕົວເອງສະນັ້ນການໄກ່ເກ່ຍໂດຍລວມແມ່ນຖືກເບິ່ງວ່າມີຄວາມຄາດເຄື່ອນ. ໃນການສໍາຫຼວດມີ 86 ສ່ວນຮ້ອຍຂອງຄູ່ກໍລະນີເຫັນພ້ອມກັນວ່າຜູ້ໄກ່ເກ່ຍບໍ່ໄດ້ເຂົ້າຂ້າງຝ່າຍໃດຝ່າຍໜຶ່ງແລະໜ້ອຍກວ່າ 3 ສ່ວນຮ້ອຍຮູ້ສຶກວ່າເຂົາເຈົ້າໄດ້ຮັບຜົນກະທົບທາງລົບຈາກຄວາມຄາດເຄື່ອນນັ້ນ.

ນັບຕັ້ງແຕ່ແຜນງານໄດ້ເລີ່ມຕົ້ນຄະນະໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໄດ້ຮັບຟັງກໍລະນີຂັດແຍ່ງຫຼາຍກວ່າ 2 ລ້ານກໍລະນີ

ແລະ ໃນນັ້ນຫຼາຍກວ່າ 1 ລ້ານກໍລະນີ (ປະມານ 53 ສ່ວນຮ້ອຍ) ແມ່ນໄດ້ຮັບການໄກ່ເກ່ຍຢ່າງມີຜົນສໍາເລັດ.

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂັ້ນຊຸມຊົນໃນການປະຕິບັດງານ

ສີລາ ແລະ ວິມາລາອາໄສຢູ່ໃນເມືອງນ້ອຍໜຶ່ງ. ເຂົາເຈົ້າລົ້ນໄພນໍາກັນ. ວິມາລາເປັນຝ່າຍເສຍ ແລະ ຕ້ອງຈ່າຍໃຫ້ສີລາ. ທັງຄູ່ໂຕ້ຖຽງກັນຢ່າງຮຸນແຮງ. ມີຕໍ່ມາສາມີຂອງວິມາລາຊື່ຊູນິນເຂົ້າໄປມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຕໍ່ສູ້ນີ້. ເຖິງວ່າຈະບໍ່ມີໃຜບາດເຈັບແຕ່ວ່າສາຍຄໍທອງຄໍາຂອງສີລາຂາດ. ສີລາອ້າງວ່າຂໍ້ສາຍຄໍຂໍ້ໜຶ່ງຂາດຫາຍໄປ ແລະ ຊຸນິນຕ້ອງຮັບຜິດຊອບທົດແທນມູນຄ່າ 2,000 ລູບີ. ຊຸນິນ ແລະ ວິມາລາຍືນຍັນວ່າ: ເຂົາເຈົ້າເຫັນສີລາເກັບເອົາທັງສອງຢ່າງໄປຕໍ່ໜ້າຕໍ່ຕາ ແລະ ນາງຕ້ອງການໂຍນຄວາມຜິດໃຫ້ເຂົາເຈົ້າ. ສີລາແຈ້ງຕໍາຫຼວດ ແລະ ຂໍ້ຂັດແຍ່ງນີ້ກໍ່ຖືກສົ່ງໃຫ້ມີການໄກ່ເກ່ຍ.

ທັງສອງຝ່າຍມີຄວາມໂມໂຫ ແລະ ສີລາກ່າວວ່າຖ້າບໍ່ຖືກທົດແທນຢ່າງເຕັມສ່ວນລາວຈະພ້ອງຂຶ້ນສານ. ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຮ້ອງທັງສອງຝ່າຍໃຫ້ຄໍານຶ່ງເຖິງການປະນີປະນອມໂດຍອະທິບາຍວ່າຄ່າໃຊ້ຈ່າຍເພື່ອສູ້ຄະດີໃນສານແມ່ນສູງກວ່າ 2,000 ລູບີຫຼາຍເທົ່າ ແລະ ຍັງລວມທັງເວລາທີ່ຕ້ອງເສຍໃນສານ. ສີລາບໍ່ສົນໃຈເພາະຕ້ອງການໃຫ້ບົດຮຽນແກ່ຊຸນິນ. ຊຸນິນກ່າວວ່າເຖິງວ່າຈະສາມາດຈ່າຍຄ່າທົດແທນແຕ່ລາວຈະບໍ່ຈ່າຍເພາະວ່າມັນຈະເປັນການຍອມຮັບວ່າລາວເປັນຄົນຂີ້ລັກ. ທັງສອງຝ່າຍຕ່າງບໍ່ຍອມຄໍານຶ່ງເຖິງທາງເລືອກອື່ນໃດໆ.

ໃນການຊ່ອງໜ້າຄັ້ງທີສອງຍັງເຫັນໄດ້ວ່າທ່າທີ່ຂອງທັງສອງແມ່ນກ້າວລ້າວຂຶ້ນກວ່າເກົ່າ ແລະ ທັງສອງຝ່າຍຍືນຍັນວ່າເຂົາເຈົ້າຕ້ອງການທີ່ຈະພ້ອງຂຶ້ນສານ. ໂດຍບໍ່ມີທາງອອກໃຫ້ເລືອກສໍາຫຼັບການແກ້ໄຂແບບປະນີປະນອມສະນັ້ນຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຈຶ່ງໄດ້ອອກໃບຍັງຍືນຍັນບໍ່ຕົກລົງໃຫ້ທັງສອງຝ່າຍ. ຊື່ຂອງຄູ່ກໍລະນີແມ່ນໄດ້ຖືກປ່ຽນແປງເພື່ອປົກປ້ອງສິດທິສ່ວນບຸກຄົນຂອງເຂົາເຈົ້າ.



“ມີບາງຄຸນລັກສະນະທີ່ສໍາຄັນຂອງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ຂ້າພະເຈົ້າຄິດວ່າເປັນເຄື່ອງມືໃນໂຕທີ່ນໍາໄປສູ່ຜົນສໍາເລັດ. ໃນນັ້ນລວມມີ: ຂະບວນການຄັດເລືອກຜູ້ສະມັກເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທີ່ມີລັກສະນະເປີດກວ້າງ ແລະ ຫຼາຍຂັ້ນຕອນພ້ອມທັງຂັ້ນຕອນການແຕ່ຕັ້ງຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທີ່ເໝັ້ນໃສ່ຄຸນນະພາບ, ແຜນງານການຝຶກອົບຮົມໃນ 40 ຊົ່ວໂມງທີ່ລວມມີການຝຶກໃຫ້ປະສົບການໃນການສັ່ງເກດແລະຝຶກຕົວຈິງໂດຍຄູ່ຝຶກ, ແລະ ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍທີ່ມີສະມາຊິກ 3 ທ່ານເຊິ່ງບໍ່ສະເພາະແຕ່ເພີ່ມຂະຫຍາຍຄວາມຮອບຮູ້ ແລະ ທັກສະຮວມໝູ່ແຕ່ຍັງຊ່ວຍປ້ອງກັນທຸກຮູບແບບຂອງການຊໍ້າໂກງ.”

ທ່ານ ດຣ. Christopher Moore
 ຄູ່ຮ່ວມ, ສະມາຄົມ CRD, USA

ເຖິງແມ່ນວ່າຈະບໍ່ສາມາດສະຫຼຸບໄດ້ວ່າຖ້າບໍ່ມີການໄກ່ເກ່ຍແລ້ວຂໍ້ຂັດແຍ່ງທັງໝົດເຫຼົ່ານີ້ຈະຕ້ອງຖືກນໍາສົ່ງຂຶ້ນສານຍຸດຕິທໍາແຕ່ວ່າມັນກໍ່ຈະແຈ້ງວ່າການໄກ່ເກ່ຍໄດ້ສະໜອງທາງເລື່ອກທີ່ດີໃນຂະບວນການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ.

ການປະເມີນຜົນການດໍາເນີນງານຂອງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນໄດ້ໃຫ້ຫຼັກຖານອ້າງອີງທີ່ສໍາຄັນວ່າຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍໄດ້ສົ່ງຜົນກະທົບໃນທາງບວກແກ່ຊຸມຊົນຕ່າງໆໃນທົ່ວປະເທດ. ການປະເມີນຜົນນີ້ສາມາດສໍາຫຼວດໄດ້ວ່າມີ 82 ສ່ວນຮ້ອຍຂອງຄູ່ກໍລະນີ ແລະ 63 ສ່ວນຮ້ອຍຂອງຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໄດ້ຄິດວ່າຜົນກະທົບທາງບວກຂອງການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຕໍ່ກັບຊຸມຊົນແມ່ນຫຼາຍກວ່າການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງສ່ວນບຸກຄົນ. ແຕ່ວ່າໃນແຂວງພາກເໜືອມີພຽງແຕ່ 11 ສ່ວນຮ້ອຍເທົ່ານັ້ນທີ່ໄດ້ຕອບຄ້າຍຄືກັນນີ້.

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນໃນການປະຕິບັດງານ

Chaminda ເປັນນັກທຸລະກິດ ແລະ ລູກຄ້າປະຈຳທະນາ ຄານແຫ່ງລັດ. ລາວໄດ້ຖອນເງິນເກີນຈຳນວນ 120,000 ລູບີເຊິ່ງລາວໄດ້ໃຊ້ຄືນຈົນຍັງເຫຼືອ 15,000ລູບີ. ຕອນນີ້ ລາວໄດ້ຍື່ນຄຳຮ້ອງກູ້ຢືມອີກ 200,000ລູບີ ຈາກທະນາ ຄານນີ້. ສິ່ງທີ່ລາວບໍ່ພໍໃຈຢ່າງຍິ່ງກໍຄື: ລາວຕ້ອງປະກອບ ເອກະສານລາຍງານກິດຈະການ ແລະ ຖານະການເງິນ ຢ່າງລະອຽດ. ຖ້າສົມທຽບລາວສາມາດກູ້ເງິນໄດ້ໂດຍປະ ກອບເອກະສານບາງຢ່າງທີ່ຈຳເປັນ. ສະນັ້ນລາວຈຶ່ງໄປຢືມ ຈາກທະນາຄານອື່ນ ແລະ ບໍ່ຈ່າຍເງິນທີ່ຖອນເກີນນັ້ນຄືນ. ຫຼາຍເດືອນຜ່ານມາ Chaminda ບໍ່ໄປຈ່າຍເງິນຄືນທະນາ ຄານແຫ່ງລັດຈຶ່ງຫັນມາເພິ່ງການໄກ່ເກ່ຍ.

Chaminda ໄດ້ເປີດເສີຍກັບຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຢ່າງກົງໄປກົງມາວ່າ “ມີພຽງເຫດຜົນຢ່າງດຽວທີ່ຂ້ອຍບໍ່ຈ່າຍຄືນກໍເພາະວ່າຂ້ອຍ ໃຈຮ້າຍໃຫ້ທະນາຄານທີ່ສິ່ງຂ້ອຍແລ່ນໃຕ້ແລ່ນເໜືອເຮັດ ເອກະສານຕ່າງໆທັງໆທີ່ຂ້ອຍກໍເປັນລູກຄ້າປະຈຳ.” ເມື່ອ ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍໄດ້ຍິນກໍຍິ້ມເຫັນໃຈ ແລະ ກ່າວຢ່າງອ່ອນ ໂຍນ ວ່າ “ເຈົ້າກໍຮູ້ດີວ່າເຈົ້າກຳລັງກັກເງິນຂອງທະນາຄານ ໄວ້ແມ່ນບໍ່?” Chaminda ຍິ້ມກັບຄືນແບບອາຍໆ ແລະ ກັ້ນຫົວລົງ. ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍກໍຂໍຮ້ອງໃຫ້ Chaminda ຍືນຍັນຄຳ ຍັງຍືນຂອງຜູ້ຕ່າງໜ້າທະນາຄານເຖິງຈຳນວນເງິນທີ່ຍັງ ເຫຼືອ ແລະ ດອກເບ້ຍຂອງມັນແມ່ນ 20,000ລູບີ ແລະ ກໍ່ຍອມຮັບວ່າຖືກຕ້ອງ. ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍກໍຖາມວ່າ “ບັນນີ້ເຮົາຈະ ແກ້ໄຂກັນໄດ້ແນວໃດ?” Chaminda ຄິດໝ້ອຍໜຶ່ງແລ້ວ ເວົ້າວ່າ “ຂ້ອຍຈະຈ່າຍຄືນຈຳນວນເງິນທີ່ຖອນເກີນນັ້ນບາດ ດຽວຖ້າຫາກວ່າດອກເບ້ຍສາມາດຖືກຍົກເວັ້ນໃຫ້ຂ້ອຍ.” ທາງທະນາຄານກໍຕອບວ່າ “ພວກເຮົາອາດຍືນດີຍົກເວັ້ນ ໃຫ້ທັງໝົດແຕ່ດອກເບ້ຍ 1,000 ລູບີຈະຕ້ອງຈາກພາຍໃນ ສອງອາທິດ.” Chaminda ກໍໄດ້ຕອບຕົກລົງ ແລະ ລົງ ນາມໃນຕົກລົງ.

ຊື່ຂອງຄູ່ກໍລະນີແມ່ນໄດ້ຖືກປ່ຽນແປງເພື່ອປົກປ້ອງສິດທິ ສ່ວນບຸກຄົນຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ບາງທີ່ສ່ວນໜຶ່ງກໍອາດເພາະຄວາມເປັນຈິງທີ່ວ່າແຜນ ງານນີ້ແມ່ນຍັງໃໝ່ສຳຫຼັບເຂົາເຈົ້າ. ມັນໜ້າສົນໃຈທີ່ເຫັນ ສະຖາບັນການເງິນເຊັ່ນທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນ ພານິດໄດ້ເລີ່ມຫັນມາໃຫ້ຄວາມສົນໃຈຄະນະໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ ຂັດແຍ່ງຫຼາຍຂຶ້ນໃນການແກ້ໄຂບັນຫາເງິນກູ້ຢືມທີ່ເກັບ ຄືນບໍ່ໄດ້ເຖິງແມ່ນວ່າສິດ ແລະ ພາລະໜ້າໃນດ້ານການ ເງິນຈະມີຈຳກັດ. ມັນໄດ້ກັບກາຍເປັນວ່າທັງທະນາຄານ ແລະ ລູກໝີ່ແມ່ນມີຄວາມຍິນດີທີ່ຈະຂຶ້ນຊ່ອງໜ້າກັນຕໍ່ ໜ້າຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເພາະວ່າທັງສອງຕ້ອງການທີ່ຈະ ຕົກລົງກັນກ່ຽວກັບການໃຊ້ຈ່າຍຄືນ ໂດຍອີງໃສ່ເງື່ອນໄຂ ທີ່ຜູ້ເປັນລູກໝີ່ສາມາດປະຕິບັດນຳໄດ້. ໃນປີ 2003 ລັດຖະສະພາໄດ້ຜ່ານຄຳສັ່ງວ່າດ້ວຍການ ໄກ່ເກ່ຍ (ປະເພດຂໍ້ຂັດແຍ່ງພິເສດ) ຢ່າງເປັນເອກະ ສັນ. ຄຳສັ່ງດັ່ງກ່າວໄດ້ອະນຸຍາດໃຫ້ກະຊວງຍຸດຕິທຳ ສ້າງຕັ້ງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍພິເສດ (SMB) ເຊິ່ງຈະເປັນ ການສ້າງຕັ້ງສະເພາະໄລຍະເວລາໃດໜຶ່ງແລະຈຳກັດ ຂອບເຂດປະເພດຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ຫຼື ເຂດພື້ນທີ່ສະເພາະໃນ ການແຍກຕົວອອກຈາກກິດໝາຍສຳຫຼັບຄະນະສະພາໄກ່ ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນ. ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍພິເສດຍັງ ມີພາລະບົດບາດໃນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຖ້າໜຶ່ງໃນຄູ ກໍລະນີນັ້ນແມ່ນໜ່ວຍງານລັດຖະກອນ ຫຼື ຜູ້ຕ່າງໜ້າ ໜ່ວຍງານລັດຖະກອນ. ກະຊວງຍຸດຕິທຳແມ່ນມີໜ້າ ທີ່ອຳນາດໃນການກຳນົດເງື່ອນໄຂຕ່າງໆສຳຫຼັບຜູ້ໄກ່ ເກ່ຍທີ່ຈະຖືກຂັດເລືອກປະຈຳຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍພິເສດ ເຫຼົ່ານີ້ໂດຍຄຳນຶງເຖິງຄວາມຊຳນິຊຳນານທີ່ຮຽກຮ້ອງສຳ ຫຼັບປະເພດຂໍ້ຂັດແຍ່ງສະເພາະ. ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງພິເສດໄດ້ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນໃນປີ 2005 ເພື່ອຮັບມືກັບບັນຫາທີ່ໄດ້ເກີດຂຶ້ນພາຍຫຼັງເຫດ ການອຸທົກຄະໄພສູນມີເຊິ່ງໄດ້ທຳລາຍເຂດຊາຍຟັງທະ ເລຂອງປະເທດສີລັງກາ. ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍພິເສດມີພາ ລະບົດບາດໃນການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃດໜຶ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນ ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາທີ່ດິນ ແລະ ການຊົດເຊີຍ ແລະ ມັນກໍແມ່ນໃນທາງບັງຄັບທີ່ວ່າສຳຫຼັບຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ມີມູນ ຄ່າຕໍ່ກວ່າ 500,000ລູບີຄວນມີການພະຍາຍາມໄກ່ເກ່ຍ ເສຍກ່ອນກ່ອນທີ່ຈະນຳສິ່ງຂໍ້ຂັດແຍ່ງນັ້ນຂຶ້ນສານຍຸດຕິ ທຳ.

ຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ມີພື້ນຖານເປັນມືອາຊີບຈະໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມຈຳນວນ 6 ວັນທີ່ຈະກະກຽມໃຫ້ເຂົາເຈົ້າຮັບມືໄດ້ກັບປະເພດສະເພາະຂອງຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ເຂົາເຈົ້າຈະໄດ້ໄກ່ເກ່ຍ. ມູນນິທິເອເຊຍໄດ້ສະໜອງການຊ່ວຍເຫຼືອເພື່ອສ້າງຕັ້ງ SMB ຈຳນວນ 13 ແຫ່ງເຊິ່ງເປີດໃຫ້ບໍລິການໃນເຂດຊາຍຟັງທະເລທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກອຸທິກຄະໄພ. ໂດຍທົ່ວໄປແບບຈຳລອງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນມີຜົນສຳເລັດຢ່າງໂດເດັ່ນເຕັກນິກຂອງການໄກ່ເກ່ຍແມ່ນໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອຮັບມືກັບຄວາມຫຼາກຫຼາຍຂອງຂໍ້ຂັດແຍ່ງເຊິ່ງລວມທັງຂໍ້ຂັດແຍ່ງທາງການຄ້າບາງຢ່າງ ແລະ ໃນການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງໂດຍອົງກອນເຄິ່ງສານ, ອົງກອນທາງສານຍຸດຕິທຳທີ່ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງພາຍໃນຊຸມຊົນມູສລິມ. ມູນນິທິເອເຊຍໄດ້ສະໜັບສະໜູນຈັດກອງປະຊຸມຝຶກອົບຮົມທັກສະການໄກ່ເກ່ຍຄັ້ງປະຖົມມະເລີກສຳຫຼັບອົງກອນເຄິ່ງສານຍຸດຕິທຳໃນປີ 2000 ເຊິ່ງມີຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທັງໝົດ 53 ທ່ານ.

ຫວ່າງຫຼາຍປີມັງມານີ້ແຜນງານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນຂອງປະເທດສີລັງກາໄດ້ດຶງດູດຄວາມສົນໃຈຈາກນາໆປະເທດ. ປະເທດສີລັງກາໄດ້ຕ້ອນຮັບແຂກຄະນະຜູ້ແທນຈາກປະເທດຈີນ, ມົງໂກນ ແລະ ເນປານເຊິ່ງໄດ້ມາສຶກສາແຜນງານ ແລະ ນຳໃຊ້ອົງປະກອບຂອງແບບຈຳລອງຂອງປະເທດສີລັງກາເພື່ອນຳໄປພັດທະນາລະບົບການໄກ່ເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ.

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍຂັ້ນຊຸມຊົນໃນການປະຕິບັດງານ

Athula ຕ້ອງການຟ້ອງຮ້ອງແມ່ຂອງລາວຊື່ Soma ຂຶ້ນສານຍຸຕິທຳ. ລາວໄດ້ປຸກເຮືອນໃນທີ່ດິນອອກຊື່ແມ່ຂອງລາວ ແລະ ເຖິງວ່າແມ່ລາວໄດ້ສັນຍາໄວ້ຕັ້ງແຕ່ດົນວ່າຈະໂອນໃຫ້ລາວແຕ່ກໍບໍ່ໂອນຈັກເທື່ອ. ລາວຈຶ່ງກ້າງວິນຫຼາຍວ່າແມ່ຂອງລາວຈະບໍ່ໂອນໃຫ້ເລີຍ. ທັງສອງແມ່ນບໍ່ໄດ້ປາກລົມນຳກັນເລີຍ. ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບການຮ້ອງທຸກເຈົ້າໜ້າທີ່ຕ່າງໆວ່າກໍ່ສົ່ງເລື່ອງເພື່ອຂຶ້ນໄກ່ເກ່ຍ. ທັນທີທີ່ລາວນັ່ງລົງຕໍ່ໜ້າຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ Athula ເວົ້າວ່າ “ຢ່າເສຍເວລາຂອງທ່ານເລີຍ. ອອກໃບຢັ້ງຢືນບໍ່ຕົກລົງໃຫ້ຂ້ອຍ ແລະ ຂ້ອຍຈະເອົາຜູ້ຍິງຄົນນີ້ຂຶ້ນສານ.”

ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍໄດ້ຕັດສິໃຈໂອລົມກັບ Athula ພຽງລຳພັງ. ຜົນອອກມາກໍ່ຄື Athula ແມ່ນລູກອາຍຸນ້ອຍກວ່າໝູ່ໃນຄອບຄົວ ແລະ ລາວກໍ່ຮູ້ສຶກວ່າໄດ້ຮັບສ່ວນແບ່ງໜ້ອຍຢູ່ສະເໝີ. ເມື່ອອ້າຍເອື້ອຍລາວແຕ່ງງານເຂົາເຈົ້າຕ່າງໄດ້ຮັບຂອງຂວັນເປັນທີ່ດິນຈາກແມ່. ເມື່ອມາຮອດພຽງລາວທີ່ດິນນີ້ກໍ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ໂອນເປັນຂອງລາວເຖິງວ່າແມ່ລາວຈະອະນຸຍາດໃຫ້ປຸກເຮືອນໃສ່. ຄວາມບໍ່ພໍໃຈທີ່ມີແຕ່ນ້ອຍສຸດທ້າຍກໍ່ໄດ້ລະເບີດອອກ. ເມື່ອຜູ້ໄກ່ເກ່ຍເລົ່າເລື່ອງສູ່ຜູ້ເປັນແມ່ພັງນາໆກໍ່ເປັນລົມຊ່ອກລົງເມື່ອຮູ້ເຖິງຄວາມເຈັບປວດທີ່ມີມານານ. ນາໆກ່າວວ່ານາໆຍັງບໍ່ໄດ້ໂອນທີ່ດິນນີ້ເພາະຕ້ອງເກັບເງິນກ່ອນເພື່ອຈ່າຍຄ່າອອກໃບຕາດິນເຊິ່ງນາໆບໍ່ຢາກໃຫ້ Athula ເປັນຜູ້ຈ່າຍ. ນາໆບໍ່ເຂົ້າໃຈເລີຍວ່າມັນຈະສ້າງຄວາມເຈັບປວດໃຈຫຼາຍຂະໜາດນີ້. ສຸດທ້າຍທັງສອງກໍ່ຄືນດີກັນແບບຕື່ນຕັນໃຈ. Athula ຕົກລົງທີ່ຈະລໍຖ້າຈົນກວ່າແມ່ລາວພ້ອມທີ່ຈະໂອນທີ່ດິນນັ້ນ. ຕໍ່ມາ Athula ໄດ້ກັບມາຂອບໃຈນຳຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ່ຍສຳຫຼັບການຢຽວຢາຮອຍແຕກລ້າວ ແລະ ເຈັບປວດ.

ຊື່ຂອງຄູ່ກໍລະນີແມ່ນໄດ້ຖືກປ່ຽນແປງເພື່ອປົກປ້ອງສິດທິສ່ວນບຸກຄົນ.



“ຢູ່ໃນຊຸມຊົນຂອງພວກເຮົາແມ່ນມີບັນຫາຫຼາຍ. ການຊ່ວຍປະຊາຊົນຊອກຫາທາງແກ້ໄຂ ໂດຍຜ່ານການໄກ່ເກ້ຍ ໄດ້ໃຫ້ຄວາມຮູ້ສຶກສະຫງົບຈິດໃຈແລະຄວາມເພິ່ງພໍໃຈແກ່ຂ້າພະເຈົ້າ. ການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງບໍ່ໄດ້ສ້າງຂໍ້ຈຳກັດ ໃດໆ. ແມ່ນແຕ່ໃນສະພາບເງື່ອນໄຂທີ່ຝ່າຍໜຶ່ງບໍ່ມີໜ້າທີ່ການແກ້ໄຂບໍ່ສາມາດມີໄດ້ແຕ່ກໍ່ບໍ່ມີການໃຊ້ຄວາມກົດ ດັນ ແລະ ການບັງຄັບໃດໆ. ປະຊາຊົນແມ່ນມັກແນວຄວາມຄິດນີ້. ເຈົ້າໜ້າທີ່ຕໍາຫຼວດແລະ Grama Niladaris (ອົງກອນລັດຖະບານທ້ອງຖິ່ນ) ຄວນກະຕຸ້ນໃຫ້ປະຊາຊົນຫັນມາໝູນໃຊ້ການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດ ແຍ່ງໃຫ້ຫຼາຍຂຶ້ນ.”

ທ່ານ Sri Shakthivel (ອາຍຸ 75 ປີ) ປະທານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເມືອງ Jaffna

ໃນເດືອນກຸມພາປີ 2011 ລັດຖະສະພາແຫ່ງປະເທດສິລັງກາໄດ້ອະນຸມັດການປັບປຸງລັດຖະບັນຍັດວ່າດ້ວຍຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເພື່ອຂະຫຍາຍກອບຈຳກັດຂອງຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ຈະນຳຂຶ້ນມາໄກ່ເກ້ຍເຊິ່ງວັດແທກເປັນຈຳນວນເງິນຈາກ 25,000 ມາເປັນ 250,000 ລູປີ. ການປັບປຸງນີ້ໄດ້ອະນຸມັດໃຫ້ມີການໄກ່ເກ້ຍໃນກໍລະນີຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ມີຜູ້ເຍົາ (ອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 18 ປີ) ໄດ້ພົວພັນກັບການລັກເລັກຂະໂມຍນ້ອຍທີ່ມີມູນຄ່າຕໍ່າກວ່າ 5,000 ລູປີ. ການເພີ່ມຂຶ້ນ 10 ເທົ່າຕົວຂອງກອບມູນຄ່າເງິນຕາແມ່ນສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງຄວາມເຊື່ອໝັ້ນໃນລະບົບການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງພ້ອມນັ້ນມັນຍັງເປັນການຍົກສູງຖານະບົດບາດຂອງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ແລະ ເປັນການເພີ່ມຈຳນວນຂໍ້ຂັດແຍ່ງ (ອາດຈະເພີ່ມເປັນເທົ່າຕົວ) ທີ່ຈະຖືກນຳຂຶ້ນໄກ່ເກ້ຍພ້ອມດຽວກັນນີ້ມັນກໍ່ໄດ້ສ້າງສິ່ງທ້າທາຍ ແລະ ໂອກາດອັນໃໝ່ໃຫ້ແກ່ລະບົບການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ.

“ຢູ່ໃນການປ່ຽນແປງມາດຕາກົດໝາຍຜ່ານມານີ້ພວກເຮົາຄາດໄວ້ວ່າຈຳນວນຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ໄກ່ເກ້ຍໂດຍຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນແຕ່ລະປີອາດເພີ່ມຂຶ້ນສູງເຖິງ 3000,000 ກໍລະນີ.”

ທ່ານ A. K. D. D. Arandara
ຜູ້ຊ່ວຍເລຂາທິການ, ກະຊວງຍຸດຕິທຳ

ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ສິດສອນຢູ່ໃນໂຮງຮຽນລັດມາເປັນເວລາກວ່າ 30 ປີທ່ານ Shakthivel ໄດ້ເຮັດວຽກເປັນຜູ້ຊ່ວຍອຳນວຍການດ້ານການສຶກສາລວມໄດ້ 4 ປີ. ທ່ານໄດ້ຖືກສະເໜີເຂົ້າຮັບເລື່ອກບັນຈຸໃນຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໂດຍເລຂາທິການເມືອງ Jaffna.

ກະຊວງຍຸດຕິທຳໄດ້ກຳນົດຂົງເຂດຫຼັກທີ່ແຜນງານຈະຕ້ອງໄດ້ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງເພື່ອຮັບມືກັບຈຳນວນ ແລະ ຄວາມສັບຊ້ອນຂອງຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ມີເພີ່ມຂຶ້ນ ແລະ

ເພື່ອແກ້ໄຂຂໍ້ຄົງຂ້າງທີ່ມີໃນລະບົບປະຈຸບັນພ້ອມທັງປັບປຸງຄວາມມີປະສິດທິຜົນແລະຄວາມຊຳນານຊຳນານຂອງຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ.

ການຝຶກອົບຮົມຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ
ທາງກະຊວງໄດ້ມີແຜນເພີ່ມຈຳນວນຄູ່ຝຶກຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ເວົ້າພາສາ Sinhala ຈຳນວນ 10 ທ່ານ ແລະ ສຳຫຼັບພາສາ Tamil ຂຶ້ນອີກ 5 ບາດກ້າວໄປຂ້າງໜ້າ ທ່ານ. ເມື່ອສຳເລັດການປັບປຸງຂີດຄວາມສາມາດໃນການຝຶກອົບຮົມແລ້ວກະຊວງຍຸດຕິທຳຈະໄດ້ເລີ່ມເພີ່ມຈຳນວນຜູ້ໄກ່ເກ້ຍໃນແຕ່ລະຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຢູ່ຕາມເຂດພື້ນທີ່ຕ່າງໆ. ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຄູ່ຝຶກ ແລະ ຂອບເຂດພື້ນທີ່ແມ່ນຈະໄດ້ກຳນົດຢ່າງຈະແຈ້ງ ແລະ ປັບປຸງການປະສານງານ ແລະ ສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກຕ່າງໆສຳຫຼັບການຝຶກອົບຮົມການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ.



“ພວກເຮົາ ຮູ້ສຶກຕື່ນເຕັ້ນກ່ຽວກັບມາດຕາໃໝ່ໃນລັດຖະບັດຍັດທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ມີການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ກ່ຽວກັບເດັກນ້ອຍເຊິ່ງເມື່ອກ່ອນກໍ່ມີແຕ່ແກ້ໄຂໃນຂັ້ນສານຍຸດຕິທຳເທົ່ານັ້ນ. ມັນຍັງເປັນການເປີດໂອກາດຫຼາຍຢ່າງ ຕົວຢ່າງວ່າ: ຖ້າຂະບວນການໄກ່ເກ້ຍສາມາດຮູ້ໄດ້ເຖິງບັນຫາທີ່ແທ້ຈິງວ່າເປັນຫຍັງເດັກນ້ອຍລັກເຄື່ອງໂອກາດທີ່ຈະຍຸດຕິພິດຕິກຳນີ້ກໍ່ມີຫຼາຍຂຶ້ນ ແລະ ມັນກໍ່ຄຸ້ມຄ່າທີ່ຈະ ເຮັດສິ່ງນີ້.”

ທ່ານ Kamalini de Silva
ເລຂາທິການຊ່ວຍ, ກະຊວງຍຸດຕິທຳ

ໃນເດືອນມັງກອນຂອງປີນີ້ກະຊວງຍຸດຕິທຳໄດ້ຈັດພິມ ປຶ້ມຄູ່ມືສຳຫຼັບຄູຝຶກ ແລະ ນັກຝຶກອົບຮົມເຫຼັ້ມໃໝ່ເຊິ່ງ ນອນຢູ່ໃນການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການຮ່ວມມືຂອງມູນນິ ທິເອເຊຍໂດຍມີກອງທຶນຈາກຄະນະກຳມະການສະພາ ສູງແຫ່ງລາຊາອານາຈັກອັງກິດ. ປຶ້ມຄູ່ມືເຫຼັ້ມໃໝ່ໄດ້ຈັດ ພິມເປັນພາສາ Sinhala, Tamil ແລະ ອັງກິດ ແລະ ມີເນື້ອໃນກວມເອົາບັນຫາເລື່ອງຍິງ-ຊາຍ ແລະ ຄວາມ ອ່ອນໄຫວຂອງຄວາມຫຼາກຫຼາຍ. ປຶ້ມຄູ່ມືເຫຼົ່ານີ້ຈະຊ່ວຍ ສ້າງມາດຕະຖານຂອງຂະບວນການໄກ່ເກ້ຍແລະການ ຝຶກອົບຮົມຜູ້ໄກ່ເກ້ຍພ້ອມດຽວກັນມັນຍັງເປັນແຫຼ່ງຄວາມ ຮອບຮູ້ ແລະ ການພັດທະນາທັກສະ.

ໃນປີ 2003 ກະຊວງຍຸດຕິທຳໄດ້ລວມເອົາບັນຫາ ຄວາມອ່ອນໄຫວດ້ານຍິງ-ຊາຍເຂົ້າໃນແຜນງານການ ຝຶກອົບຮົມທັກສະການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ໃນປີ 2009 ກະຊວງຍຸດຕິທຳໄດ້ເລີ່ມປະຕິບັດແຜນການຊຸດຝຶກອົບ ຮົມພິເສດສຳຫຼັບຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເປັນໄລຍະ 3 ວັນ ກ່ຽວກັບຄວາມອ່ອນໄຫວຂອງບັນຫາດ້ານຍິງ-ຊາຍ ແລະ ບັນຫາຄວາມຮຸນແຮງລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍເຊິ່ງ ລວມມີບັນຫາຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນຄອບຄົວ ແລະ ສິດທິແມ່ ຍິງ. ການຝຶກອົບຮົມທີ່ຈະຊ່ວຍປັດຊ່ວງຫວ່າງທີ່ມີມາ ນານແມ່ນໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນຈາກອົງການບໍ່ຂຶ້ນ ກັບລັດຖະບານປະຈຳທ້ອງຖິ່ນທີ່ມີຊື່ວ່າ: ຄວາມຕ້ອງ ການຂອງແມ່ຍິງ (Women in Need). ຜ່ານມາໄດ້ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນການຝຶກອົບຮົມໄດ້ແລ້ວ 37 ຄັ້ງ ແລະ ຍັງນອນຢູ່ໃນແຜນເຕີມອີກທີ່ມີເປົ້າໝາຍໃຫ້ຄວບ ຄຸມຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍທັງໝົດໃນທົ່ວປະເທດໃຫ້ໄດ້ພາຍ ໃນທ້າຍປີ 2011.

ພ້ອມດຽວກັນນີ້ຍັງມີຄວາມຕ້ອງການການຝຶກອົບຮົມທີ່ ເຫັນໃສ່ບັນຫາສະເພາະໃນຂົງເຂດທີ່ຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດ ແຍ່ງກຳນົດເອງເຊິ່ງໃນນັ້ນລວມມີການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວ ກັບການບໍລິຫານກໍລະນີ ແລະ ການບໍລິຫານເວລາ.

ຄວາມຕ້ອງການຄວາມຫຼາກຫຼາຍ

ໜ້ອຍກວ່າ 10 ສ່ວນຮ້ອຍຂອງຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ແມ່ນມີອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 45 ປີ ແລະ ຈຳນວນຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ ຂັດແຍ່ງເພດຍິງແມ່ນມີໜ້ອຍກວ່າ 100 ທ່ານ ຫຼື ມີ ພຽງແຕ່ 14 ສ່ວນຮ້ອຍຂອງທັງໝົດ. ຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດ ແຍ່ງຈຳນວນ 8 ໃນ 10 ທ່ານແມ່ນຍັງເຮັດວຽກຢູ່ ໃນຂະແໜງການລັດຫຼືວ່າອອກກິນເບັບບຳນານຈາກຂະ ແໜງລັດເຊິ່ງມັນສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າມີຄວາມຄາດເຄື່ອນ ໄປທາງດ້ານການຄັດເລືອກຜູ້ໄກ່ເກ້ຍທີ່ມີສາຍພົວພັນ ກັບຫ້ອງການລັດ.

“ໂດຍລວມແລ້ວຂ້າພະເຈົ້າມີຄວາມປະຕິບັດດີກັບການ ເຕີບໂຕຂອງ CMB ໃນໄລຍະ 20 ປີ ຜ່ານມາ. ຈຳນວນກໍລະນີໄກ່ເກ້ຍທີ່ປະສົບຜົນສຳເລັດ - ຫຼາຍ ກວ່າໜຶ່ງລ້ານ - ແມ່ນເປັນຈຳນວນທີ່ໂດດເດັ່ນພ້ອມ ດຽວກັນຂ້າພະເຈົ້າກໍມີຄວາມປະທັບໃຈກັບລະບົບການ ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ມອບອຳນາດການຄອບຄຸມທ້ອງ ຖິ່ນໃຫ້ແກ່ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ແລະ ການເຂົ້າ ເຖິງຂະບວນການຍຸດຕິທຳຂອງປະຊາຊົນທີ່ໄດ້ຮັບການ ບັບປຸງດີຂຶ້ນ. ສິ່ງກັງ ວົນສິ່ງດຽວຂອງຂ້າພະເຈົ້າກໍຄື ຄວາມຜິດແບບຊ້າໆໃນການຮັບຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ ເປັນຊົນກຸ່ມນ້ອຍ, ແມ່ຍິງ ແລະ ຍັງໝູ່ມໃນຈຳນວນ ສູງຫຼາຍ.”

ທ່ານດຣ. Christopher Moore
ຄູ່ຮ່ວມ, ສະມາຄົມ CRD, USA

ທ່ານ Nandakumara ເປັນອາຈານສອນປະຈຳ ຢູ່ໂຮງຮຽນໃນເຂດເມືອງ Kotte ເຊິ່ງທ່ານໄດ້ຖືກ ສະເໜີເຂົ້າຮັບເລື່ອກໃນຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ໂດຍພະສົງອົງໜຶ່ງທີ່ໄດ້ເຫັນຄວາມທຸ້ມເທຂອງທ່ານ ໃນການບໍລິການດ້ານສັງຄົມ ແລະ ອົງປະກອບອື່ນໆ ຂອງການເປັນຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ດີ.

ທ່ານ Kapila Namdakumara (ອາຍຸ 43 ປີ)
ເປັນຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງມາໄດ້ 3 ປີ



“ຂ້າພະເຈົ້າມີຄວາມເພິ່ງພໍໃຈເປັນຢ່າງຍິ່ງກັບເວລາທີ່ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ໃຊ້ໄປກັບການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ຂ້າພະເຈົ້າຄິດວ່າຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ປະກອບດ້ວຍຜູ້ໄກ່ເກ້ຍໄວໜຸ່ມ ແລະ ຜູ້ມີປະສົບການແມ່ນສິ່ງທີ່ດີທີ່ສຸດເພາະວ່າປະຊາຊົນມີຄວາມນັບຖືເຄົາລົບປະສົບການຊີວິດທີ່ຜູ້ໄກ່ເກ້ຍອາວຸໂສນຳມາໃຊ້. ຜູ້ໄກ່ເກ້ຍໜຸ່ມອາດມີຄວາມເຂົ້າໃຈເລິກເຊິ່ງກວ່າກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ຄົນໄວໜຸ່ມປະເຊີນໜ້າຢູ່ໃນປະຈຸບັນ. ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ສຶກວ່າພວກເຮົາຄວນມີລະບົບໃດໜຶ່ງນຳໃຊ້ເພື່ອຕິດຕາມວ່າເມື່ອຄູ່ກໍລະນີທັງສອງຝ່າຍໄດ້ເຮັດຂໍ້ຕົກລົງຮ່ວມກັນແລ້ວຈະຕ້ອງໄດ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ. ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ແນ່ໃຈວ່າຈະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກັນແນວໃດໃນຕົວຈິງແຕ່ຂ້າພະເຈົ້າຄິດວ່າມັນຈະເຮັດໃຫ້ປະຊາຊົນມີຄວາມເຊື່ອໝັ້ນໃນລະບົບນີ້ຫຼາຍຂຶ້ນ.”



ສັດສ່ວນຂອງຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ເປັນຄືຊົນເຜົ່າ Tamil (5 ສ່ວນຮ້ອຍ) ແມ່ນຈະມີໜ້ອຍກວ່າຈຳນວນ ພົນລະເມືອງທັງໝົດ (ພົນລະເມືອງສີ່ລ້າງກາແລະ Tamil ລວມກັນກວມເອົາ 18 ສ່ວນຮ້ອຍຂອງພົນ ລະເມືອງທັງໝົດ). ຈຳນວນຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ເປັນ Tamil ແມ່ນເພີ່ມຂຶ້ນເຊິ່ງມາຈາກການສ້າງຕັ້ງຄະນະຜູ້ ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຫຼາຍຂຶ້ນໃນແຂວງພາກເໜືອ ແລະ ຈຳນວນຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງກໍ່ຕ້ອງເພີ່ມຂຶ້ນໂດຍສະ ເພາະໃນແຂວງພາກກາງ ແລະ ບ້າຍຄຳຂວັນປະກາດ ວ່າຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງກຳລັງເຮັດວຽກຢູ່ທີ່ໂຮງ ຮຽນໃນ Jaffna ພາກຕາເວັນອອກພ້ອມທັງໃນແຂວງ ພາກໃຕ້ທີ່ມີຊົນຊາດຊົນເຜົ່າຫຼາກຫຼາຍ.

ສ່ວນໃຫຍ່ຂອງຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນປະຈຸບັນແມ່ນມີ ອາຍຸຫຼາຍກວ່າ 60 ປີ - ເຊິ່ງເປັນເກນອາຍຸທີ່ມີບົດ ບາດເປັນ “ຜູ້ເຖົ້າຜູ້ແກ່” ອີງຕາມປະເພນີແລະບາງທີ່ກໍ່ ເປັນແນວຄວາມຄິດທີ່ມີມາແຕ່ດົນນານທີ່ວ່າບຸກຄົນເຫຼົ່າ ນີ້ແມ່ນເໝາະສົມກັບບົດບາດສາທາລະນະຊົນເຊັ່ນນີ້.

ໃນສັງຄົມປະເທດສີ່ລ້າງກາພະນັກງານກິນເບ້ຍບຳນານ ແມ່ນກຸ່ມຄົນທີ່ສາມາດມີເວລາໃຫ້ກັບວຽກໄກ່ເກ້ຍນີ້.

ຄຸນລັກສະນະນີ້ກໍ່ມີຂໍ້ດີເດັ່ນຈຳນວນໜຶ່ງການປະສົມປະ ສານລະຫວ່າງອາວຸໂສແລະໝູ່ແໜ້ນອາດຈະຊ່ວຍ ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ກັບຄະນະໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ໂດຍເຮັດໃຫ້ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍມີມູມມອງແບບຕ່າງໆ ແລະ ມີຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບປັນຫາສະເພາະທີ່ປະຊາ ຊົນກຸ່ມຕ່າງປະເຊີນໜ້າຢູ່.

ທ່ານ Chandrasena ໄດ້ອອກກິນເບ້ຍບຳນານຈາກ ການເປັນພະນັກງານລັດຖະກອນປະຈຳກະຊວງເຄ ຫະສະຖານ. ທ່ານໄດ້ກ່າວວ່າການຍອມຮັບການໄກ່ ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໂດຍທົ່ວໄປໄດ້ຮັບການປັບປຸງດີຂຶ້ນ ຫຼາຍໃນໄລຍະ 10 ປີຜ່ານມາ.

ທ່ານ N. D. Chandrasena (ອາຍຸ 69 ປີ) ເປັນຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງມາໄດ້ 14 ປີ



“ໃນບາງກໍລະນີຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ໄກ່ເກ້ຍຄູ່ກໍລະນີທັງສອງຝ່າຍເຂົ້າປະຊຸມຊ່ອງໜ້າຄັ້ງທຳອິດດ້ວຍການ ຜິດຖຽງກັນຢ່າງຮຸນແຮງ ແລະ ຫຼາຍໆຄັ້ງຕໍ່ມາກໍ່ຢ່າງອອກໄປພ້ອມກັນແລະກໍ່ຂຶ້ນລົດຄັນດຽວກັນ. ມີບາງກໍລະນີຈະດ້ວຍເຫດຜົນໃດກໍ່ແລ້ວແຕ່ຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂໄດ້ໂດຍການໄກ່ເກ້ຍແຕ່ວ່າທັງສອງຝ່າຍເລີ້ມ ເຂົ້າໃຈກັນ ແລະ ກັນຫຼາຍຂຶ້ນແລະກໍ່ຈາກໄປດ້ວຍບັນຍາກາດທີ່ດີກວ່າຕອນເຂົາເຈົ້າເຂົ້າມາ. ໃນກໍລະນີ ໜຶ່ງອີກໜຶ່ງໃນຄູ່ກໍລະນີຈະເວົ້າອອກມາງ່າຍໆວ່າ ‘ກະລຸນາຊ່ວຍອອກໃບຢັ້ງຢືນບໍ່ຕົກລົງໃຫ້ຂ້ອຍແດ່. ຂ້ອຍຈະບໍ່ ຮ່ວມການໂອລົມສົນທະນາໃດໆທັງໝົດ.’ ນີ້ກໍ່ໝາຍຄວາມວ່າເຂົາເຈົ້າໄດ້ປຶກສາຫາລືກັບທະນາຍຄວາມກ່ອນໜ້າ ນີ້ແລ້ວເຂົາຈະເປັນຜູ້ທີ່ຕ້ອາການຈະວ່າຄວາມສັຄະດີໃນສານຍຸດຕິທຳ.”

ການກ້າວໄປຂ້າງໜ້າ

“ຄູ່ຝຶກອົບຮົມການໄກ່ເກ້ຍຂອງພວກເຮົາມີບົດບາດສຳຄັນໃນແຜນງານການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ເຂົາເຈົ້າຮັບຜິດຊອບການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ໃຫ້ຄຳແນະນຳແກ່ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍ. ໃນຖານະທີ່ເປັນພະນັກງານລັດຜົນຕອບແທນດ້ານການເງິນທີ່ພວກເຮົາໃຫ້ໄດ້ແມ່ນຈຳກັດສະນັ້ນພວກເຮົາຈະຕ້ອງຊອກຫາວິທີອື່ນເພື່ອຈູງໃຈເຂົາເຈົ້າ. ທາງເລືອກທີ່ມີກໍ່ຄືພະຍາຍາມເລືອກສັນການຝຶກອົບຮົມທີ່ດີໃຫ້ກັບເຂົາເຈົ້າເຊິ່ງລວມມີການຖົວສຶກສາຢູ່ປະເທດຕ່າງໆ ແລະ ການນຳສະເນີຄວາມຮູ້ສູ່ເວທີສາກົນອີງຕາມທຶນຮອນທີ່ມີ.”

ທ່ານ Kamalini de Silva

ເລຂາທິການຊ່ວຍ, ກະຊວງຍຸດຕິທຳ

ທາງເລືອກໜຶ່ງທີ່ຈະເພີ່ມຄວາມຫຼາກຫຼາຍຂຶ້ນກໍ່ຄືເພີ່ມຄວາມຫຼາກຫຼາຍຂອງກຸ່ມທີ່ມີສິດ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດໃນການສົ່ງຜູ້ເຂົ້າຮັບເລືອກເປັນຜູ້ໄກ່ເກ້ຍ. ປົກກະຕິແລ້ວທ່ານປະທານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຈະບໍ່ໄດ້ກຳນົດທັງຄະນະເພື່ອສະເໜີເຂົ້າຮັບເລືອກອີກຄັ້ງໜຶ່ງເຊິ່ງນັ້ນກໍ່ເປັນການກົດກັນການປ່ຽນແປງ. ຄວາມຫຼາກຫຼາຍທີ່ດີອາດຈະຊັກຊວນໃຫ້ອົງການທີ່ບໍ່ຂຶ້ນກັບລັດຖະບານ ແລະ ອົງການຊຸມຊົນທ້ອງຖິ່ນເຊັ່ນອົງການແມ່ຍິງໃຫ້ສະເໜີຜູ້ເຂົ້າຮັບເລືອກ. ໃນທາງປະຕິບັດກໍ່ໝາຍຄວາມວ່າການແຈ້ງໃຫ້ແຕ່ລະອົງການສະເໜີຜູ້ເຂົ້າຮັບເລືອກຄວນຈະແຈກຍາຍໃຫ້ກວ້າງຂວາງກວ່າທີ່ເຮັດໃນປະຈຸບັນ.

ອີງຕາມຄຳສະເໜີຈາກການປະເມີນຜົນແຜນງານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂັ້ນຊຸມຊົນໂດຍມູນນິທິເອເຊຍກະຊວງຍຸດຕິທຳໄດ້ແກ້ໄຂໂດຍກຳນົດໃຫ້ວ່າຈະຕ້ອງມີຢ່າງໜ້ອຍ 30 ສ່ວນຮ້ອຍຂອງຜູ້ຖືກສະເໜີເຂົ້າຮັບເລືອກເປັນແມ່ຍິງ ແລະ ຜູ້ເຂົ້າຮັບເລືອກ 30 ຫາ 40 ສ່ວນຮ້ອຍຈະຕ້ອງມີອາຍຸລະຫວ່າງ 30 ຫາ 45 ປີ.



“ໃນດ້ານບວກກະຊວງຍຸດຕິທຳໄດ້ລວມເອົາບັນຫາສິດທິແມ່ຍິງເຂົ້າໃນຫຼັກສູດຝຶກອົບຮົມເຊິ່ງແມ່ນການເລີ່ມຕົ້ນທີ່ສຳຄັນ. ໃນດ້ານລົບກະຊວງຍຸດຕິທຳຈະຕ້ອງເອົາໃຈໃສ່ຫຼາຍຂຶ້ນກ່ຽວກັບການເພີ່ມຈຳນວນແມ່ຍິງໃຫ້ຫຼາຍຂຶ້ນໃນຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງເພາະວ່າຂໍ້ຂັດແຍ່ງຫຼາຍໆກໍ່ລະນີແມ່ນມີແມ່ຍິງກ່ຽວຂ້ອງຢູ່ນຳ. ຄວາມຄິດດັ່ງເດີມຄືແມ່ຍິງສ່ວນໃຫຍ່ມີເວລາໜ້ອຍໃຫ້ກັບວຽກງານໄກ່ເກ້ຍ, ເຂົາເຈົ້າມີວຽກເຮືອນຊານຕ້ອງເບິ່ງແຍງແຕ່ວ່າໃນຕົວຈິງແມ່ນມີແມ່ຍິງຫຼາຍທີ່ຍິນດີອາສາສະມັກເຮັດວຽກນີ້. ຂ້າພະເຈົ້າຄິດວ່າກະຊວງຍຸດຕິທຳຕ້ອງຮັບປະກັນໃຫ້ມີໜ່ວຍງານຮັບຜິດຊອບການສະເໜີຜູ້ເຂົ້າຮັບເລືອກທີ່ມີຈຳນວນແມ່ຍິງຫຼາຍຂຶ້ນ.”

ທ່ານ Ramani Jayasundere

ຜູ້ຊີ້ນຳດ້ານເຕັກນິກ, ມູນນິທິເອເຊຍ

ທ່ານປະທານຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍ Keshewa ກຳລັງໃຊ້ມືຖືສົ່ງບົດລາຍງານຂໍ້ມູນການໄກ່ເກ້ຍເຊິ່ງເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງໂຄງການນຳລ່ອງ.



ການສ້າງຄວາມຮັບຮູ້

ເຖິງວ່າຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນຈະເປັນທີ່ຮູ້ຈັກກັນດີແຕ່ໃນປະຈຸບັນກໍ່ມີພຽງແຕ່ຜູ້ທີ່ເຄີຍເຂົ້າຮ່ວມໂດຍກົງໃນຂະບວນການໄກ່ເກ້ຍເທົ່ານັ້ນທີ່ເຂົ້າໃຈຂະບວນການໄກ່ເກ້ຍນີ້. ໂດຍລວມແລ້ວການຂາດຄວາມເຂົ້າໃຈແມ່ນສາເຫດໜຶ່ງທີ່ວ່າເປັນຫຍັງຈຳນວນຄູ່ກໍລະນີ (ປະມານໜຶ່ງໃນສິບ) ປະຕິເສດທີ່ຈະຂຶ້ນເວທີໄກ່ເກ້ຍ. ທຸກຄົນຕ່າງກໍ່ເຫັນພ້ອມກັນວ່າບັນຫານີ້ສາມາດແກ້ໄຂໄດ້ໂດຍການເຜີຍແຜ່ຜ່ານສື່ຕ່າງໆ ໂດຍສະເພາະແມ່ນທາງໂທລະພາບ (ຄືກັບການເຜີຍແຜ່ແຜນງານໃນເມື່ອກ່ອນເຊິ່ງສະໜັບສະໜູນໂດຍມູນນິທິເອເຊຍ) ແຕ່ວ່າໃນປະຈຸບັນແມ່ນຍັງຂາດທຶນສະໜັບສະໜູນ.

ການບໍລິຫານຂໍ້ມູນຂ່າວສານ

ການບໍລິຫານຂໍ້ມູນຂ່າວສານກ່ຽວກັບການເຮັດວຽກຂອງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງແມ່ນອີກຂົງເຂດໜຶ່ງທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ເອົາໃສ່.

ໃນປະຈຸບັນຫົວໜ້າຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຈະເປັນຜູ້ສົ່ງບົດລາຍງານປະຈຳເດືອນເຊິ່ງລວມມີຂໍ້ມູນສະຖິຕິການໄກ່ເກ້ຍແຕ່ວ່າຂໍ້ມູນຂ່າວສານເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນມີຄວາມຈຳກັດຫຼາຍ ແລະ ເກັບກຳໄດ້ຍາກ. ຕົວຢ່າງ: ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບປະເພດຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ໄດ້ໄກ່ເກ້ຍແລະການໄກ່ເກ້ຍນັ້ນແມ່ນດ້ວຍຄວາມສະມັກໃຈ ຫຼື ເປັນພາກບັງຄັບ. ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນບໍ່ສາມາດຮູ້ໄດ້.

ມູນນິທິເອເຊຍໄດ້ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອແກ່ກະຊວງຍຸດຕິທຳເພື່ອອອກແບບຂັ້ນຕອນການລາຍງານໂດຍປຸງນຈາກການລາຍງານປະຈຳເດືອນມາເປັນປະຈຳອາທິດເຊິ່ງວ່າຫົວໜ້າຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍສາມາດສົ່ງຜ່ານມືຖື. ປະຈຸບັນໂຄງການນຳລ່ອງກຳລັງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກັບ 2 ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຢູ່ເມືອງ Colombo. ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ທົດສອບ ແລະ ປັບປຸງອີງຕາມຄຳຄິດເຫັນຂອງຜູ້ໃຊ້ແລ້ວຈະໄດ້ມີການນຳໃຊ້ລະບົບອັດຕະໂນມັດສ້າງຖານຂໍ້ມູນ ແລະ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານເຫຼົ່ານີ້ຈະຊ່ວຍໃຫ້ການປະເມີນຜົນ ແລະ ການວິເຄາະຂໍ້ມູນຕ່າງສຳຫຼັບການຕິດຕາມ ແລະ ການວາງແຜນຍຸດທະສາດໄດ້ງ່າຍຢູ່ຂຶ້ນ.



ສ້າງການຮ່ວມມືກັບຄູ່ຮ່ວມໃຫ້ເຂັ້ມແຂງ

ຂົງເຂດອື່ນໆທີ່ສໍາຄັນສໍາຫຼັບການພັດທະນາລວມມີການຮ່ວມມືກັບສະຖາບັນແຫ່ງລັດຕ່າງໆ ແລະ ກໍາຈັດຂໍ້ສົ່ງໃສກ່ຽງກັບພາລະບົດບາດຂອງສະຖາບັນເຫຼົ່ານີ້.

ຕົວຢ່າງ: ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງບໍ່ມີການພົວພັນກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ຕໍາຫຼວດຢ່າງເປັນທາງການເຖິງວ່າໃນຕົວຈິງແລ້ວເຈົ້າໜ້າທີ່ຕໍາຫຼວດມີບົດບາດອັນສໍາຄັນໃນການນໍາສົ່ງຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃຫ້ທາງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍ ແລະ ຍິ່ງໄປກວ່ານັ້ນເຈົ້າໜ້າທີ່ຕໍາຫຼວດຍັງຊ່ວຍຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຕິດຕໍ່ພົວພັນກັບຄູ່ກໍລະນີເຊິ່ງນັ້ນແມ່ນນອກເໜືອຈາກໜ້າທີ່ຂອງເຂົາເຈົ້າ. ສະນັ້ນມັນຈະມີຜົນດີສໍາຫຼັບຂັ້ນຕອນທາງການຖ້າຫາກມີຖານຂໍ້ມູນແບ່ງປັນກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ຕໍາຫຼວດ ແລະ ກໍາມົດພາລະບົດບາດຂອງຕໍາຫຼວດເມື່ອເຂົາເຈົ້າກ່ຽວຂ້ອງກັບຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃດໜຶ່ງ.

ໂດຍໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນຈາກຄະນະກຳມະທິການສະພາສູງແຫ່ງລາຊາອານາຈັກອັງກິດທາງມູນນິທິເອເຊຍໄດ້ສະໜັບສະໜູນກະຊວງຍຸດຕິທຳຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນງານຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນແຕ່ລະເມືອງເຊິ່ງກວມເອົາໄອຍະການເມືອງ, ເຈົ້າເມືອງ, ອໍານວຍການຕໍາຫຼວດເມືອງ ແລະ ພະນັກງານລັດຖະກອນ. ແຜນງານໄດ້ເລີ່ມປະຕິບັດໃນປີ 2006 ໂດຍມີຈຸດປະສົງສ້າງເສີຍແຜ່ຄວາມຮູ້ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ກັບສາຍພົວພັນລະຫວ່າງອົງກອນເຫຼົ່ານີ້ແລະຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງທ້ອງຖິ່ນ.

“ພວກເຮົາຫວັງວ່າການເຮັດໃຫ້ເດັກນັກຮຽນໄດ້ຮູ້ຈັກກັບແນວຄວາມຄິດການໄກ່ເກ້ຍແມ່ນການມອບສິ່ງດີໆມີຄ່າໃຫ້ກັບຄົນລຸ້ນຫຼັງແລະກໍ່ຫວັງຢ່າງຍິ່ງວ່າມັນຈະເປັນແຮງກະຕຸ້ນໃຫ້ເຂົາເຈົ້າສ່ວນສ່ວນໃດໜຶ່ງໃຫ້ອາສາສະມັກປະກອບສ່ວນເປັນຜູ້ໄກ່ເກ້ຍ ແລະ ພວກເຮົາກໍ່ຈະມີຜູ້ໄກ່ເກ້ຍລຸ້ນໜຸ່ມໃນຂ້າງໜ້າ.”

ທ່ານ A. K. D. D. Arandara
ຜູ້ຊ່ວຍເລຂາທິການ, ກະຊວງຍຸດຕິທຳ

ນາງ Muralitharan ເຮັດວຽກເປັນຜູ້ຕີພິມບັນທຶກປະຈຳສານຂັ້ນຕົ້ນທີ່ Mulaithivu. ປະຈຸບັນນາງເຮັດວຽກນໍາອົງການພັດທະນາສັງຄົມຊົນະບົດຂອງແມ່ຍິງ. ກ່ອນໜ້າຖືກສະເໜີເຂົ້າຮັບເລື່ອກເປັນຜູ້ໄກ່ເກ້ຍໂດຍພະນັກງານລັດໃນທ້ອງຖິ່ນນາງຮູ້ພຽງເລັກນ້ອຍກ່ຽວກັບການໄກ່ເກ້ຍແຕ່ເມື່ອເປັນສະມາຊິກຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍໄດ້ຫຼາຍປີນາງໄດ້ກາຍເປັນຜູ້ມີສັດທາອັນແຮງກ້າຕໍ່ແຜນງານ. ປະຈຸບັນນາງແມ່ນໜຶ່ງໃນສອງສະມາຊິກແມ່ຍິງຂອງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງປະຈຳ Jaffna.



“ຄະນະຂອງພວກເຮົາໃນ Jaffna ໄດ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຫຼາກຫຼາຍປະເພດເຊັ່ນການບໍ່ຈ່າຍໜີ້ສິນ, ເຂດທີ່ດິນ, ການແບ່ງປັນນໍ້າສ້າງ ແລະ ບັນຫາຄອບຄົວ. ຂໍ້ຂັດແຍ່ງພິເສດໜຶ່ງທີ່ພວກເຮົາດໍາເນີນການຢູ່ຄື: ມີປະຊາຊົນຈຳນວນໜຶ່ງໄດ້ຍ້າຍເຂົ້າມາຕັ້ງຖິ່ນຖານໃນເຂດທີ່ດິນທີ່ເຈົ້າຂອງໄດ້ປະໜີໄປເພື່ອຫຼົບຫຼີກສົງຄາມ. ປະຈຸບັນບັນດາເຈົ້າຂອງທີ່ດິນເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ກັບມາທວງເອົາທີ່ດິນຕົນແຕ່ບາງຄັ້ງຜູ້ຍ້າຍມາຢູ່ໃໝ່ນັ້ນກໍບໍ່ຍອມຍ້າຍອອກໄປເຊິ່ງເຮັດໃຫ້ເກີດມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງກັນຢ່າງຮຸນແຮງ.”

ທ່ານນາງ Gowry Muralitharan (ອາຍຸ 49ປີ)

ເປັນຜູ້ໄກ່ເກ້ຍໄດ້ 4 ປີ

ແຜນງານນີ້ໄດ້ຮັບການອໍານວຍຄວາມສະດວກຈາກຄູ
ຝຶກຂອງກະຊວງຍຸດຕິທໍາ ແລະ ເປັນແຜນງານທີ່ມີ
ປະສິດທິຜົນແລະກໍາລັງດໍາເນີນຢູ່.

ການສ້າງເພື່ອອະນາຄົດ

ແຜນງານໃໝ່ອັນໜຶ່ງທີ່ລິເລີ້ມໂດຍກະຊວງຍຸດຕິທໍາ
ແມ່ນການນໍາສະເໜີເຕັກນິກການໄກ່ເກ້ຍປະກອບເຂົ້າ
ໃນຫຼັກສູດການສອນໃນໂຮງຮຽນ. ຄູຝຶກການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້
ຂັດແຍ່ງຈະຝຶກກຸ່ມນັກຮຽນ ແລະ ຄູອາຈານພ້ອມ
ນັ້ນກໍ່ຊ່ວຍສ້າງຕັ້ງ “ໜ່ວຍໄກ່ເກ້ຍ” ໃນແຕ່ລະໂຮງ
ຮຽນ. ນອກນັ້ນກໍ່ຍັງມີການສ້າງຕັ້ງຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້
ຂັດແຍ່ງລະຫວ່າງນັກຮຽນນັກສຶກສາດ້ວຍກັນ. ຄະນະຜູ້
ໄກ່ເກ້ຍທີ່ມີຜູ້ຊ່ວຍແຜນງານຈາກກະຊວງຍຸດຕິທໍາໄດ້
ຈັດກິດຈະກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຫຼາຍຢ່າງເຊັ່ນການຕັ້ງແຂ້ມ
ຂອງໂຮງຮຽນ, ການຝຶກເປັນຜູ້ນໍາ, ການແຂ່ງຂັນ ແລະ
ການວາງສະແດງທີ່ກ່ຽວກັບການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ.

ກະຊວງຍຸດຕິທໍາກໍາລັງພິຈາລະນາການພັດທະນາຂັ້ນ
ຕອນ ແລະ ລະບົບແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ດີໃນທາງ
ປະຕິບັດໃນມະກາວິທະຍາໄລໃນເຂດທ້ອງຖິ່ນ.

**ການສົ່ງເສີມການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນໃນໄລຍະ
ສອງທົດສະຫວັດຜ່ານມາ**

ແຜນງານຄະນະໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງຂັ້ນຊຸມຊົນທີ່ສ້າງຕັ້ງ
ຂຶ້ນໂດຍກະຊວງຍຸດຕິທໍາໄດ້ກາຍເປັນຜົນສໍາເລັດອັນຍິ່ງ
ໃຫຍ່ສໍາຫຼັບລະບົບຍຸດຕິທໍາຂອງປະເທດສີລັງກາ. ໃນ
ນັ້ນມູນນິທິເອເຊຍກໍ່ແມ່ນຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາມາຕັ້ງແຕ່ເລີ້ມ
ຕົ້ນ. ມູນນິທິເອເຊຍໄດ້ຮ່ວມມືສ້າງ ແລະ ຈັດຕັ້ງແຜນ
ງານການຝຶກອົບຮົມຄັ້ງທໍາອິດໃນທ້າຍຊຸມປີແປດສິບ
ແລະ ຕໍ່ມາກໍ່ແມ່ນການຝຶກອົບຮົມດ້ານທັກສະການໄກ່
ເກ້ຍສໍາຫຼັບສະມາຊິກຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນ
ແຂວງພາກຕາເວັນອອກ ແລະ ພາກເໜືອທີ່ໄດ້ຮັບຜົນ
ກະທົບຈາກສົງຄາມຢ່າງໜັກໜອງ. ການຮ່ວມມືຂອງ
ມູນນິທິເອເຊຍໄດ້ຂະຫຍາຍອອກໄປເຖິງການສ້າງຕັ້ງ
ຄະນະຜູ້ໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງພິເສດເພື່ອການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດ
ແຍ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກອຸທິກຂະໄພ tsunami. ຄຽງຄູ່ກັນ
ນັ້ນມູນນິທິເອເຊຍກໍ່ຍັງໄດ້ຮ່ວມມືຊ່ວຍເຫຼືອຈັດກອງປະ
ຊຸມປຶກສາຫາລືກັບຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ຈັດໂຄສະນາ
ເຜີຍແຜ່ກ່ຽວກັບວຽກງານການໄກ່ເກ້ຍຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ມູນນິທິ

ເອເຊຍໄດ້ສະໜັບສະໜູນຕະຫຼອດໄລຍະສອງທົດສະ
ຫວັດແລະຍັງສືບຕໍ່ເຖິງປະຈຸບັນ.

ຂໍ້ມູນທີ່ໄດ້ພົບຄວາມຄິດ ,ການຕີຄວາມໝາຍ ,
ເຫັນ ແລະ ສິ່ງທັງໝົດທີ່ໄດ້ຂຽນລົງໃນແຕ່ລະບົດ
ນັ້ນແມ່ນ ຜົນງານຂອງຜູ້ຂຽນພຽງຄົນດຽວ, ເຊິ່ງ
ທັງໝົດນີ້ຈະບໍ່ມີຜົນສະທ້ອນຕໍ່ມູນນິທິເອເຊຍ
ເຊັ່ນດຽວກັນ ມູນນິທິ ບໍ່ຮັບຜິດຊອບຄໍາປະກັນ ,
ໃນການແປເອກະສານນີ້.

ຫາກຕ້ອງການເບິ່ງຕົ້ນສະບັບພາສາອັງກິດ, ກະລຸນາເຂົ້າຢ້ຽມຢາມເວບໄຊ:

<http://asiafoundation.org/publications/pdf/948>

ປຶ້ມເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ຖືກຈັດພິມໂດຍມູນນິທິເອເຊຍ

ເມືອງໂຄໂລມໂບໃນປະເທດສິລັງກາ

ຜະລິດໂດຍບໍລິສັດ Emagewise (Pvt) ຈຳກັດ

53/3 ຖະໜົນ Gregory ເມືອງໂຄໂລມໂບ 7 ປະເທດສິລັງກາ

ໂທ: +94 (11) 2688 501

ແຟກ: +94 (11) 2688 558

www.emagewise.com

ອອກແບບໂດຍຜະລິດໂດຍບໍລິສັດ Emagewise (Pvt) ຈຳກັດ

ບົດຂຽນໂດຍ Michelle Gunawardana

ຮູບພາບໂດຍ Udaya Wijesoma, Taprobane Street Studios

ແບບດິຈິຕໍແລະພິມໂດຍສາຂາ Gunaratne, ສິລັງກາ

ພິມຄັ້ງທຳອິດປີ 2011

© ສະຫງວນລິກະສິດໂດຍມູນນິທິເອເຊຍ, ປະເທດສິລັງກາ

ISBN 978-955-1068-01-9

emagewise
expect everything.